



Conference on
**international advocacy to act to
ensure accountability for
North Korea's human rights
violations**

14:00, September 27th, 2021, Seoul Global Center 9F

Hosted by NK Watch | Supported by Netherlands Embassy in Seoul | Cooperated by Geoffrey Nice Foundation,
OHCHR Seoul, SARAM-Foundation for Human Rights in North Korea



Conference on
**international advocacy to act to
ensure accountability for
North Korea's human rights
violations**

14:00, September 27th, 2021, Seoul Global Center 9F

Hosted by NK Watch | Supported by Netherlands Embassy in Seoul

Cooperated by Geoffrey Nice Foundation, OHCHR Seoul, SARAM- Foundation for Human Rights in North Korea

Conference Program

13:30	Registration
14:00-14:20	<p>Opening Ceremony Host: Hyein Nam, Manager of International Affairs at NK Watch</p> <p>Welcome address Joanne Doornewaard, Ambassador of the Netherlands Myeong-Chul Ahn, Executive Director of NK Watch Imesh Pokharel, Representative ad-interim, UN Human Rights Office in Seoul</p> <p>Keynote Speech Sir Geoffrey Nice, Co-Founder of the Geoffrey Nice Foundation, former lead-prosecutor at the ICTY</p>
14:20-14:50	<p>Session I Host: Nevenka Tromp-Vrkić, Executive Director of the Geoffrey Nice Foundation</p> <p>1. “NK Watch’s Human Rights Advocacy Activities and Cooperation with the International Community” KwanHyung Lee, Program Director of NK Watch</p> <p>2. “A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People’s Republic of Korea” Ruby Peacock, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation Nathan Fuller, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation Adam Smith, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation Holly Armstrong, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation</p>
14:50-15:05	Break Time
15:05-15:45	<p>Session II Host: Nevenka Tromp-Vrkić, Executive Director of the Geoffrey Nice Foundation</p> <p>1. “The UN COI’s Activities on Accountability in the DPRK” The Hon. Justice Michael Kirby , Former chair of the UN Commission of Inquiry on Human Rights Violations in North Korea</p> <p>2. “OHCHR’s Activities on Accountability in the DPRK” Eric Husketh, Human Rights Officer, UN Human Rights Office in Seoul</p> <p>3. “The Roles of International NGOs on Accountability in the DPRK” Nicolai A. Sprekels, Executive Director of SARAM – Foundation for Human Rights in North Korea</p>
15:45	Q&A

컨퍼런스 프로그램

13:30	참석자 등록
14:00-14:20	<p>개회 진행 남혜인 (사)엔케이워치 국제팀장</p> <p>환영사 요안나 도너바르트 주한네덜란드대사 개회사 안명철 (사)엔케이워치 대표 축사 이매쉬 포카렐 유엔인권최고대표사무소(서울) 소장대행 기조연설 제프리 나이스 경 제프리나이스재단 공동 설립자, 전 구유고슬로비아국제형사재판소 리드 검사</p>
14:20-14:50	<p>세션 I 좌장 네벤카 트롬프 제프리나이스재단 대표</p> <p>발제 1. “엔케이워치의 인권옹호 활동과 국제사회와의 협력” 이관형 (사)엔케이워치 사무국장</p> <p>발제 2. “북한의 인권침해에 대한 법적 대응 방안에 대한 보고서” 루비 피콕 제프리나이스재단 변호사 아담 스미스 제프리나이스재단 변호사 네이션 플러 제프리나이스재단 변호사 홀리 암스트롱 제프리나이스재단 변호사</p>
14:50-15:05	휴식
15:05-15:45	<p>세션 II 좌장 네벤카 트롬프 제프리나이스재단 대표</p> <p>토론 1. “유엔북한인권조사위원회 활동과 책임규명” 마이클 커비 전 유엔 북한인권조사위원회(COI) 위원장, 호주 대법관</p> <p>토론 2. “북한인권의 책임규명을 위한 OHCHR의 활동” 에릭 허스케스 유엔인권최고대표사무소(서울) 인권관</p> <p>토론 3. “북한인권의 책임규명을 위한 국제NGO의 역할” 니콜라이 A. 스프레켈스 SARAM 대표</p>
15:45	Q&A

※ 본 컨퍼런스 자료집을 인용, 활용하실 경우 영어 원문을 반드시 참고하시기 바랍니다.

Welcome Address



Joanne Doornewaard has been ambassador for the Kingdom of the Netherlands to the Republic of Korea since August 2019. Prior to moving to Seoul she served 4 years as the Dutch ambassador in Sri Lanka, also covering the Maldives. Previous postings include Poland and Mexico. Representing the Netherlands and being a female ambassador, she has a strong opinion on climate change issues and gender equality. Having a background in landscape architecture she has a keen interest in architecture and sustainability. Joanne is married and has two daughters.

Opening Remarks by **Joanne Doornewaard, the ambassador of the Netherlands**

Annyeonghaseyo.

I would like to welcome you all to this international conference on accountability for human rights violations in the DPRK.

Let me begin by expressing my deep appreciation for our hosts, NK Watch, for all the excellent work they have been doing to defend human rights in the DPRK. It is truly impressive what you have managed to achieve as a small organization.

You have already done so much valuable work in documenting and recording, by collecting information, and by sending petitions to the Special Rapporteur and the Human Rights Council. It is especially important that you have been able to give a voice to the victims of human rights violations. Victims that otherwise may have not been heard, but who have the right to accountability and justice.

Ladies and gentlemen,

Today, we will be speaking about legal avenues for creating accountability for human rights violations in the DPRK, for meaningful and practical strategies to overcome barriers to justice and redress. I am looking forward to hearing from all the



experts that are here today, or who have called in from the other side of the world.

This illustrates that, even though right now we are next door to North Korea, this is not a local issue. It is a global problem that requires a multinational approach. From evidence gathering, to prosecution, to redress for victims; accountability for serious human rights remains a significant challenge from which the international community cannot shy away.

If the international community does not keep doing its utmost to hold those responsible for human rights violations accountable for their acts, the international rule of law is not being upheld. And that affects all of us.

That is also why the Netherlands is proud to support this important initiative, and why accountability for human rights violations is an important priority for the Netherlands. We strongly believe that pushing for justice promotes a shared sense of hope, commitment and duty.

We are a proud host state to international courts and tribunals, including the International Criminal Court, and we have a long tradition of supporting efforts to fight impunity. We remain committed to upholding the rules-based international order, with the victims at the heart of our strong pursuit for accountability and justice.

I hope you will all have a fruitful conference, and I am looking forward to the discussions.

Welcome Address




Myeong-Chul Ahn is the only survivor who can accurately testify against the North Korean Political Prison Camp. He was a perpetrator of human rights violations during his mandatory military service, but Mr. Ahn is a victim too. His family was imprisoned and died in a political prison camp in North Korea. Mr. Ahn defected from North Korea in October 1994. After coming to South Korea, he worked as a banker until 2009 but has continued his efforts to inform the international community of the human rights situation in North Korea. Mr. Ahn testified about the North Korean human rights situation at the British Parliament (1996, 2007), the German Parliament (1999), the Japanese Parliament (2005), and the United Nations Committee on Human Rights (2013). He has been the executive director at NK Watch from 2013 until the present. Mr. Ahn has incomparable information related to the total control zone in North Korea and has constantly collected information concerning human rights in North Korea by contacting North Korean defectors.

Opening Remarks by

Myeong-Chul Ahn, the Executive Director of NK Watch, congratulatory speech

First, I would like to thank the Dutch ambassador to South Korea, her Excellency Joanne Doornewaard, as well as the Dutch government officials for assisting us in holding the conference today. I would also like to express my deep appreciation to Sir Geoffrey Nice, Dr. Nevenka Tromp, and the GNF lawyers for working as both advisors and collaborators with NK Watch since last year. I am also deeply grateful to the victims of North Korean human rights abuses who came here today with strong will and courage as representatives of the Association of Witnesses for North Korean Accountability (AWNK).

Furthermore, I extend my deep thanks to esteemed The Hon. Justice Michael Kirby, the former Commissioner of Inquiry on the DPRK, for his valuable time. Additionally, I wish to express my gratitude to Imesh Pokharel, the Representative



ad interim of the United Nations Human Rights Commission in Seoul, Eric Husketh, the Human Rights Officer of the UN Human Rights Office in Seoul, and the UN officials who have consistently provided support and solidarity to NK Watch. Also, I want to thank Nicolai A. Sprekels, the Executive Director of SARAM, and his colleagues. Our valued partner, Mr. Sprekels, came from Berlin in order to attend today's conference. I deeply appreciate your contribution. And I thank the diplomats, NGOs, and experts from all over the world for their valuable time spent attending the conference, both online and off-line.

The purpose of today's conference is to share and discuss the report by the Geoffrey Nice Foundation, "A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea" with the international community. It was written based on the GNF's review and analysis of NK Watch's records of human rights abuses in North Korea. Sir Geoffrey Nice led the research team for the report. Sir Geoffrey Nice has been sharing his extensive knowledge with NK Watch. For this opportunity, I would like to express my respect and appreciation. Also, our dearest partner, Dr. Nevenka Tromp-Vrkic, the Executive Director of the Geoffrey Nice Foundation, came from The Hague to Seoul as a chairperson of the conference. She is also a co-author of the report. I commend you for your dedication. Again, we would like to extend our deepest respect and thanks to the GNF lawyers, who also co-authored the report - Ruby Peacock, Adam Smith, Nathan Fuller, and Holly Armstrong.

Thanks to the efforts of the international community and everyone sitting here, there have been significant, positive changes to the human rights situation in North Korea. For example, the North's Foreign Ministry has been operating a task force to respond to pressure from the international community regarding human rights since the mid-2000s, and the beating and torture of prisoners by security agents has decreased significantly. Of course, these developments still do not indicate fundamental, systematic changes in the human rights situation of the country.

Therefore, much more effort and time is still required to solve fundamental human rights problems in North Korea. In this respect, at the level of civil society, NK Watch wants to contribute to finding pragmatic and viable solutions.

I sincerely hope today's conference will bolster our previous efforts towards human



Welcome Address

rights in North Korea. As a North Korean defector and an NGO representative, I humbly request the participants today to please continue to raise awareness of this issue so that interest in North Korean human rights does not diminish. Please stand with us and become our partners in holding North Korea accountable for its crimes against humanity to ensure that justice can finally be served.

Thank you.



Imesh Pokharel is the Representative ad interim of the United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights in Seoul. He has worked with the UN Office of the High Commissioner for Human Rights since 2006 as a Regional Emergency Coordinator for Asia, Team Coordinator for Thailand Program and as a human rights officer in Thailand, Myanmar, Afghanistan, Malaysia, Geneva and Nepal. He has also worked with the International Labour Organization in Myanmar and with the National Human Rights Commission of Nepal. Mr. Pokharel's area of expertise includes rule of law, accountability, human rights mainstreaming and peacebuilding.

Opening Remarks by

Imesh Pokharel, Representative ad interim, UN Human Rights Office in Seoul

September 2021

Annyeonghaseyo everyone.

Thank you for organising this important event.

I would like to congratulate the Geoffrey Nice Foundation for their report exploring legal avenues to deal with human rights abuses in the DPRK which was based on petitions submitted by NK WATCH. This is important research and I hope this report will generate dialogue exploring new and creative avenues for accountability in the DPRK.

Victims and their families' quest for truth, justice and accountability for human rights violations in DPRK continue to date. While there have been several efforts from victims, civil society organisations, the United Nations and member states to seek accountability, the lack of cooperation from the DPRK and the isolation of the country has made it hard to see any tangible results. This is a harsh reality. However, given the difficulty in addressing impunity in several countries, the international community is




Welcome Address

now increasingly acknowledging the need for exploring creative accountability and justice opportunities in situations like the DPRK.

The International Criminal Court remains the key architecture for legal accountability for serious human rights violations. However, many countries where we are witnessing serious human rights situations like in the DPRK are not a party to the ICC. Time and again, we have also witnessed that referral of the situation to the ICC by the Security Council has not been that easy for various reasons including political considerations. It is in this context that the international community, including the UN, has been exploring ways to push the accountability agenda. In recent years, investigative mechanisms mandated to collect and preserve evidence for accountability purposes have been established, such as in Myanmar, Syria and Sudan. These mechanisms are important for preparing the groundwork for any future accountability mechanisms. They undertake important work such as continued documentation, legal analysis of cases and engaging with different member states to pursue accountability under accepted principles of universal or extraterritorial jurisdiction. These mechanisms are also important avenues for the victims to connect with the international community to pursue justice and accountability.

In the DPRK, as mandated by the Human Rights Council in 2017, OHCHR has been strengthening its monitoring and documentation efforts and has established a central information and evidence repository. Its legal experts have been assessing all information and testimonies with a view to developing possible strategies to be used in any future accountability process. It is also undertaking consultations with different stakeholders including victims and families and people from the DPRK to develop possible accountability strategies.

Civil Society Organisations are key partners for the office in pursuing accountability in the DPRK. Civil Society Organisations can help the office by sharing information and evidence, helping us to reach out to victims and families, engaging with the office for developing accountability strategies, undertaking research and through advocacy with member states and other stakeholders. Last year, NK Watch provided 768 petitions, which it had submitted to the UN Special Procedures to be



included in the OHCHR evidence and information repository. This was an important contribution to strengthening our repository and analysis.

While we are all seeking to pursue accountability, victims and their families should be at the core of all these initiatives. As the UN High Commissioner for Human Rights has recently stated, it is essential to empower victims and survivors to contribute to, shape and participate in many accountability processes that affect them. Due acknowledgement of their experiences, their rights and the legitimacy and importance of their voices contributes to restoring victims' dignity. All investigative bodies need to speak to survivors and their communities, and listen, understand and internalise their needs and concerns. This is an essential pre-condition for the successful pursuit of justice and truth and can open the door to much broader reconciliation. It is equally important that all elements of accountability such as criminal justice, reparations, truth-seeking, institutional reforms and guarantees of non-repetition are explored.

Pursuing accountability in the DPRK can be hard but not impossible. Let us all make accountability central to our advocacy in the DPRK.

Kamsahamnida.

Keynote Speech



Sir Geoffrey Nice is one of the United Kingdom's most distinguished human rights lawyers. In addition to being a Bencher of Inner Temple, he is currently chairing the "Uyghur Tribunal" and, in 2019, chaired the "China Tribunal" dealing with the organ harvesting of Falun Gong— both civil society approaches to international justice.

He was educated at Keble College, Oxford (Philosophy, Politics and Economics) and the College of Law, London. He was called to the Bar in 1971 and practised as a barrister until 1998 when he was recruited to the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia – ICTY – by Justice Louise Arbour (later UN High Commissioner for Human Rights). He prosecuted a number of cases relating to genocide and, in November 2001, undertook the prosecution of Slobodan Milošević until the end of that trial in 2006.

He served as a Recorder (Civil, Criminal, Family cases), 1984 to 2018 (sitting at Old Bailey since 1995); served as a Member of the Criminal Injuries Compensation Board (making awards of compensation for victims of crimes) 1995 – 2001; Deputy Chairman (the senior professional member) of the Bar Standards Board (regulatory body of the Bar of England and Wales) 2009 – 2012; served as a Board Member of Indict (an NGO for gathering evidence for the indictment of Saddam Hussein); a Board Member of the 'Burma Justice Committee'; a Commissioner of the Harvard Report into Burma, with Justice Richard Goldstone (South Africa) and Justice Patricia M. Wald (United States); Advisory Board Member of 'Prisoners of Conscience'; Patron at the University of Kent at Canterbury; he is also actively involved in raising awareness of humanitarian crimes committed in North Korea and has argued for an official UN Commission of Inquiry. Following the establishment of that enquiry in 2013, he served as an advisor to the Commission.

He was appointed Honorary Doctor of Laws, University of Kent, 2005; and knighted in 2007 for services to International Criminal Justice.

Keynote Speech by

**Sir Geoffrey Nice, co-founder of Geoffrey Nice Foundation,
the former lead-prosecutor at the ICTY**

Geoffrey Nice, who directed the team which prepared the report will speak about:

How interest in the suffering of people in the DPRK has come and gone over the years despite conditions having remained unchanged.

How public interest in, and sympathy for, victim groups around the world can be fickle or even a matter of fashion - as has been shown, for example, by immense interest in the Uyghurs but no interest in the Falun Gong or Nigerian Christians. Recognising this reality imposes heavy responsibility on groups such as NK Watch to keep interest and sympathy alive in a way that can be used as a motor for action as soon as any practical move is envisaged.

How Justice Kirby, Sonja Biserko and Marzuki Darusman showed a way forward in several ways, most importantly by holding public hearings of evidence, producing a report that could not be challenged in any particular (did not need to find - and did not find - genocide but left the issue open for later action) and then had Justice Kirby himself making many public appearances to generate interest and concern sufficient for the report to be before the General Assembly and as close as could be to the Security Council.

How this report - in line with the wise words of Justice Kirby - demonstrates that innovative thinking is required to deal with the suffering of those in the DPRK - and indeed elsewhere in the world - where alleged persecution is committed with impunity.

How another case - an Iranian political death squad judge being tried by a Swedish court - shows how work by civil society can bring individuals to justice under universal jurisdiction principles. But the more these methods succeed the more careful potentially vulnerable wrongdoers will be about travelling to countries where they just may be at risk.

How the Gambia's pursuit of Myanmar at the ICJ, or the latest application at the ICC to have the PRC brought to book for rendition of Uyghurs and others from other countries back to the PRC, demonstrate what can be tried in formal court systems.

Keynote Speech

How from other cases pursuit of persecuting states needs assistance of other friendly states and that is always very, very difficult to secure. Where it happened with the Gambia and Myanmar there was a common link of Islam. There is no readily identifiable common interest for people in DPRK except with the people of the Republic of Korea, and it is known that the country is constrained from taking such aggressive legal action as the Gambia took.

How well intentioned activist groups aiming at similar or identical goals often find reasons to differ and sometimes become possessive of important assets including evidence. This wastes time and must always be avoided. It is a near complete disincentive to those acting pro bono, as with our Foundation's volunteers, to continue working in the public interest. It is vital that activist groups which share common interests and aims work together, and not just because bodies like the Foundation will not be willing to help if they don't. Where the engagement of other states is needed- and the reality is that other states may be your most important future partners - they will not even think of giving support unless the NGO(s) seeking their help is(are) seen to be completely representative of those at risk.

How this report reveals how there may be nothing concrete to be advanced right now, how gathering all available civil society resources together and into one effective machine may be critical and that further meetings of this group will be necessary. If such meetings happen I hope progress will have been made sufficient to justify the carbon footprint of travel from afar to your country, somewhere I would very much like to be able to visit again.

GN

September 27, 2021

UK

Briefing on the Issue



Nevenka Tromp-Vrkic studied Political Science at the University of Zagreb and Russian Studies at the University of Groningen and received her PhD from the University of Amsterdam's Centre for War, Holocaust and Genocide Studies. She has been working in the Department of European Studies at the University of Amsterdam since 1992. Between 1998 and 2002, she participated in the investigation into events in Srebrenica conducted by the Dutch Institute for War Documentation (NIOD) and commissioned by the Dutch Government. From 2000 to 2012, she worked as a researcher on the Leadership Research Team in the Office of the Prosecutor at the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia, where she was the principal researcher on history and politics in the trial of Slobodan Milošević. She is the co-founder and Executive Director of the Geoffrey Nice Foundation on Law, History, Politics, and Society in the Context of Mass Atrocities. From 2020 to 2021, Tromp has been working as *Principal Researcher for Netherlands Compensation Commission Potočari* (NCCP) on the project of compensations for the victims of Srebrenica's families by the State of Netherlands. She has been publishing on the topic concerning transitional and post-transitional justice processes in the post-communist Europe. Her recent publications include: *Gjykimi i paperfunduar i Slobodan Milloseviqit* (2021); *Smrt u Hagu: nezavršeno suđenje Slobodanu Miloševiću*, (2019), and *Prosecuting Slobodan Milošević: The Unfinished Trial*, (2016).

Briefing on the Issue

Briefing by

**Nevenka Tromp-Vrkić, the Executive director of the
Geoffrey Nice Foundation**

Dear ladies and gentlemen, Dear colleagues,

It has been seven years since the 2014 'Report of the Commission of Inquiry on Human Rights in the Democratic People's Republic of Korea,' commissioned by the United Nations ('UN') Human Rights Council, ('the COI report') was published.

In their 'Conclusions and Recommendations,' the members of the COI (The Hon. Michael Kirby, Mr Marzuki Darusman and Ms Sonja Biserko) emphasised that:

'The international community must accept its responsibility to protect the people of the Democratic People's Republic of Korea from crimes against humanity' and that '[t]he United Nations must ensure that those most responsible for the crimes against humanity committed in the Democratic People's Republic of Korea are held accountable.'

Subsequently, the UN General Assembly, by Resolution 69/188 of 18 December 2014, acknowledged the findings of the COI report, decided to put the Report before the UNSC for consideration and welcomed steps to establish a UN office in Seoul to investigate human rights violations in the DPRK. However, the international community appears no closer now than in 2014 to bringing those responsible for the DPRK's continuing abuses of human rights before any international court or tribunal. 'Universal jurisdiction' is available in some nations to prosecute the gravest criminal breaches of human rights norms wherever occurring. Yet, no national court has been able to exercise such jurisdiction in order to identify, investigate and hold to account officials responsible for the continuing human rights abuses in the DPRK.

This conference has been convened to assess what mechanisms may be available to seek accountability for the historical and on-going abuses of human rights in the

DPRK.

In May 2020, NK Watch, an NGO based in Republic of Korea ('ROK') approached the Geoffrey Nice Foundation ('GNF') seeking a legal evaluation of some 800 files, collected to document human rights abuses against the citizens of the Democratic People's Republic of Korea ('DPRK') committed by DPRK state authorities.

Those 800 testimonies have been collected from defectors from the DPRK over decades, but included also evidence about events happening since the COI reported in 2014. Evaluation of the files provided an opportunity to re-assess the gravity of continuing human rights abuses as crimes. It also allowed exploration of the possibilities for legal actions to be brought, by or on behalf of the victims of the DPRK regime, to achieve remedy for, as well as recognition of, the harms inflicted on them and their family members.

The legal research by the GNF team dealt with:

- *The nature of harm that individuals have suffered and that have been documented in the 800 files that NKW provided;*
- *Qualification of crimes revealed by the evidence in those files;*
- *Access to justice mechanisms that might bring accountability for those crimes.*

At approximately the same time as the team reported, in a February 2021 letter, Justice Kirby happened to write on behalf of all COI members to the Human Right Council as follows:

"..... Absent any present prospect for a referral of the case of North Korea to a prosecutor of the ICC or for consideration of the setting up of an ad hoc UN tribunal or other institutional remedy, we would encourage legal practitioners, prosecutorial bodies, civil society organisations with expertise and UN member states to work with OHCHR and with victims and their representatives, including escapees from North Korea, to examine any novel legal approaches that can be enlisted to achieve accountability. These might



Briefing on the Issue

allow the exercise by victims of their rights of access to national courts, so that the victims' rights to remedy and redress can at last be realised, including by the possible invocation, where allowed by law, of universal jurisdiction."

At this conference, we will hear presentations from - inter alia – the Honourable Michael Kirby, presiding member of the UN COI, and Sir Geoffrey Nice of GNF, on the challenges regarding access to justice for those who engage in large-scale atrocities. It is hoped that the 'novel legal approaches' spoken of by Justice Kirby may be identified and then pursued to achieve public accountability for crimes committed by the DPRK and, for victims of those crimes, a measure and sense of justice.

Dr. Nevenka Tromp

Zadar, Croatia

12 August 2021

SESSION I

Host Nevenka Tromp, Executive Director of the Geoffrey Nice Foundation

Presentation 1

NK Watch's Human Rights Advocacy Activities and Cooperation with the International Community

KwanHyung Lee, Program Director of NK Watch

Presentation 2

A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea

Ruby Peacock, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

Nathan Fuller, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

Adam Smith, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

Holly Armstrong, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

NK Watch's Human Rights Advocacy Activities and Cooperation with the International Community



Dr. KwanHyung Lee specialized in North Korean politics during his undergraduate education and now holds a Ph.D. in Policy Studies. Since 2006, he has conducted over 1,000 interviews with North Korean defectors and is a leading expert on North Korean affairs. Before joining NK Watch, Dr. Lee worked as a researcher at the Education Support Center for North Korean Migrant Youths, which is part of the Korean Educational Development Institute, from 2009-2016. He also served as the department head and director of the Support Center for Civic Education's Gyeonggi Provincial Institute for Lifelong Learning. He began working as the Program Director of NK Watch in July 2019 and serves as an expert in organizational administration as well as North Korean issues.

In August 2021, Dr. Lee received his Ph.D. in Policy Studies from the Department of North Korean Studies at the Graduate School of Korea University. There, he published his doctoral thesis, *A Study of North Korea's Drug Problems: From the Perspective of State-Led Transnational Organized Crime*. Dr. Lee has published numerous papers throughout his career, and his more recent work includes "Effects of International Advocacy toward Human Rights of North Korea" for NK Watch (2020), "A Study on North Korean Spies: Interviews with Former Elite Secret Agents of North Korea" in *Korean Journal of Military Art and Science*, Vol. 76, No. 1 (2020), and "North Korea's Illegal Drug Use and Abuse: Current Situation and Solutions" in *the Journal of East Asian Studies*, Vol. 37, No. 1 (2018).

NK Watch's Human Rights Advocacy Activities and Cooperation with the International Community

KwanHyung Lee, Program Director of NK Watch

The founding purpose of NK Watch and its activities

In June 2003, NK Watch was established in Seoul with the purpose of abolishing North Korean prison camps, advocating for human rights, and promoting freedom and democracy in North Korea, all centered on the victims of North Korean political prison camps and their families. Until 2010, the main activities of NK Watch included surveying escapees from North Korea's political concentration camps and campaigning to abolish the camps. Since then, NK Watch also began investigating a broader range of human rights conditions in North Korea. Based on the findings, NK Watch provided relevant witnesses and data to the UN Commission of Inquiry for Human Rights in North Korea, which was chaired by Supreme Court Justice, Mr. Michael Kirby, in 2013.

From 2013 to June 2021, NK Watch has submitted numerous petitions containing records of human rights abuses committed by the North Korean regime to the special rapporteurs of the UN Human Rights Commission. By 2019, NK Watch produced over 768 petitions and shared copies of these reports with the UN Office of the High Commissioner for Human Rights in Seoul in order to contribute to international efforts to hold North Korea responsible for its crimes. NK Watch also participated in the UN Human Rights Commission in Geneva from March 2015 to March 2019 and has continuously shared the status of North Korean human rights conditions with the international community.

Purpose and process of NK Watch's documentation of human rights abuses in North Korea.

A. Purpose: The purpose of NK Watch's interviews and documentation is to provide relief to the victims of the prison camps and to establish evidence of the



NK Watch's Human Rights Advocacy Activities and Cooperation with the International Community

responsibility of North Korea for crimes against humanity.


B. Process:

1. Access to North Korean Defectors- In order to collect data on North Korean human rights, it is critical to find North Korean defectors who have experience or information related to human rights violations in the country. The most difficult and essential step in documenting the human rights violations of North Korea is finding and accessing North Korean defectors. NK Watch individually approaches North Korean defectors that have entered South Korea and completed the government's investigations and settlement education. Due to the Personal Information Protection Act, it is not possible for civil society organizations to find the residence and contact information of defectors. In order to access North Korean defectors in South Korea, an organization must establish trust and credibility with them. NK Watch has been in contact with North Korean defectors for a long time, with both individual defectors and entire communities. For this reason, NK Watch has extensive access and well-established networks with North Korean defectors who can provide their testimony.

Interviews with the victims of North Korean human rights violations

1. NK Watch conducts interviews with North Korean defectors that have either experienced North Korean human rights abuse or have information related to the issue. The interview is held either at the interviewee's preferred location or at the NK Watch office. Due to the current situation with Coronavirus, we are currently also conducting interviews via phone call. Before beginning the interview, NK Watch explains the process of submitting petitions to the UN bodies to the interviewee and checks whether he or she agrees on the disclosure of his or her personal information to the UN. The interview is recorded only if the interviewee consents. The interviewee also provides written confirmation of their participation in the interview.

2. NK Watch conducts interviews with an in-depth, methodical approach to ensure a high quality of documentation, utilizing a standardized set of questions for all interviewees. NK Watch meticulously collects a variety of information, including the specific time, location, and perpetrator of the incidents and the magnitude



of the harm the interviewee has endured. For example, in the case of torture and violence, NK Watch confirms whether the victim received proper treatment during their imprisonment and if there are any aftereffects. If the victim has severe, residual complications still remaining, we obtain consent from them and secure a medical certificate. The interview focuses on the human rights violations against the victim. The discussion often encompasses torture, violence against women, forced disappearances, forced detention, and slave labor in North Korea. A separate interview is also conducted if the interviewee is aware of political, economic, and social issues present in various levels of North Korean society. For example, if the victim was in a high-ranking position before escaping, NK Watch investigates how the power mechanism of the North Korean Labor Party impacts the human rights structure. In cases where an acquaintance or friend of the interviewee is imprisoned in a political prison camp, NK Watch inquires about the personal information of the prisoner, the reasons for his or her imprisonment and the applicability of North Korea's guilt by association policy.

Writing petitions to the UN

3. Initially, petitions are written in Korean. The petitions are then translated into English and modified to fit the structure of an official UN petition.

4. If there is a communication error between the interviewer and the interviewee, NK Watch contacts the interviewee again to investigate the discrepancy.

5. After translating the petitions into English, NK Watch exhaustively reviews them again. Following this final review, NK Watch sends the petitions to the UN special rapporteurs and the UN bodies under the UN Human Rights Council.

Publishing a collection of petitions

6. NK Watch publishes a collection of its petitions annually. This collection contains all of the petitions submitted to the UN, although it omits the personal information of the victims and any information that may assist in revealing their identity.



NK Watch's Human Rights Advocacy Activities and Cooperation with the International Community

7. The collection is not made available to the public or to any private enterprise. Only the United Nations and foreign embassies receive this collection of petitions for reference, as the victims do not wish to publish it in South Korea. The victims only consent to be interviewed in order to share their experiences with the United Nations and inform the international community, not to be exploited for political and economic reasons.

The future of NK Watch

8. NK Watch is currently tracking the changes and expansion of North Korean concentration camps, human rights violations by the North Korean authorities, and changes in human rights conditions in North Korean society. The future goal of NK Watch is to contribute to the efforts and achievements of the international community in holding North Korea accountable for its crimes against humanity at the international level and to continue advocating for North Korean human rights.

9. Although NK Watch is a small NGO, we are dedicated to this cause and hope to make a lasting contribution to international human rights. Through continued efforts and collaboration with the attendees of this conference and the entire international community, we hope to expand our impact and reach until North Korea is held accountable for its crimes and the victims of North Korean human rights violations finally achieve justice.



Ruby Peacock is a junior lawyer from the United Kingdom who has worked with the Geoffrey Nice Foundation to review evidence provided by NK Watch. She has co-authored a report entitled ‘A Report on the Legal Avenues to deal with Human Rights Abuses in the Democratic People’s Republic of Korea’ based on that evidence along with Dr Nena Tromp, Sir Geoffrey Nice, Holly Armstrong, Nathan Fuller and Adam Smith. Ruby is currently a Discrimination Law Adviser at a charity in the United Kingdom. Possessing a background in immigration and discrimination law, she is interested in international criminal law as a tool for the protection of vulnerable and marginalised groups.

Introduction and crimes against humanity

Ruby Peacock, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

Introduction

Good afternoon and thank you kindly to NK Watch for inviting myself and my co-authors to speak at this important conference.

NK Watch provided us with witness testimonials from many victims of the DPRK regime. Our task was to analyse this evidence to assess whether a case against the DPRK state or individuals within the DPRK regime could be brought in an international mechanism of justice.

To establish whether a case can be brought in an international tribunal, two questions must be answered in the affirmative:

- (i) Is there sufficient evidence to establish a case that crimes as defined by an international statute, such as crimes against humanity, or genocide, have been committed?*
- (ii) Can a legal route be established through which an international tribunal will have jurisdiction over the alleged crimes?*

A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea

Our research and the report we have written addresses both questions in relation to the evidence we have received. We analysed 810 files supplied by NK Watch. The majority were witness statements and incident complaint forms, all detailing incidents from 1963 to 2018. From those files, 759 individual victims were identified, 505 of which were female and 254 of which were male.

From there, we analysed whether the evidence demonstrated crimes against humanity or genocide, or both. I will now summarise our findings in relation to crimes against humanity.

Salient points for factual report on crimes against humanity

Evidentially, proving crimes against humanity may be easier in this case than proving genocide, which my co-author, Nathan, will be addressing shortly. This is because two things are not necessary when seeking to prove crimes against humanity, which are necessary to prove genocide:

- (i) demonstrating the existence of a specific group as defined in the Convention;*
- and*
- (ii) proving genocidal intent.*

Article 7(1) of the Rome Statute defines crimes against humanity as offences which occur when particular acts are committed against any civilian population as part of a widespread, systematic attack against said population, and where the perpetrator possesses knowledge of that attack. Those acts are currently listed on the presentation slide.

Crimes against humanity are relevant in the context of the DPRK, as it does appear that there was an organised regime in the DPRK which involved state bodies systematically arresting, detaining and treating large numbers of the civilian population in a manner counter to international law.

The crimes which are relevant in the context of the DPRK are: murder; enslavement; imprisonment or deprivation of liberty; torture; rape and other sexual violence; persecution; enforced disappearance; and deportation or forcible transfer of



population.

On the basis of the evidence we analysed it is clear that acts which may be categorised as crimes against humanity have occurred on a large scale in the DPRK and other jurisdictions. Crimes against humanity must involve either large-scale violence in relation to the number of victims or the perpetration of crimes over a broad geographic area ('widespread'), or a methodical type of violence ('systematic'). This excludes random, accidental or isolated acts of violence.

The evidence demonstrates crimes committed over a large geographical area; we analysed statements from detention facilities from all over the DPRK, especially along the border with China. The commission of the acts also appears systematic; we noted strong similarities in the way acts were committed and the classifications of acts committed between different detention centres, many of which were geographically far from each other

The evidence is particularly strong in relation to torture, enforced disappearance, imprisonment, enslavement, and rape. The witness statements also provide strong evidence in relation to murder. There are some areas where it would assist to have more information, such as in relation to human trafficking, deportation, and murder. We have fed this request for further evidence back to NK Watch

In addition, Article 7(2)(a) of the Rome Statute determines that crimes against humanity must be committed in furtherance of a State or organisational policy to commit an attack. The plan or policy does not need to be explicitly stipulated or formally adopted and can, therefore, be inferred from the totality of the circumstances. Inference from totality of the circumstances appears likely given the widespread and systematic nature of the crimes and the involvement of state bodies in the commission of the crimes.

I will now pass over to my co-author, Nathan, who will address our research and analysis in relation to genocide.

A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea



Nathan Fuller is a junior lawyer from the United Kingdom who has worked with the Geoffrey Nice Foundation to review evidence provided by NK Watch. He has co-authored a report entitled 'A Report on the Legal Avenues to deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea' based on that evidence along with Sir Geoffrey Nice, Dr Nena Tromp, Holly Armstrong, Ruby Peacock and Adam Smith. Nathan is currently a Criminal Law Barrister with the Crown Prosecution Service in the United Kingdom. He has previously worked on national public legal enquiries into the use of infected blood in healthcare and institutional child sexual abuse.

GENOCIDE

Nathan Fuller, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

GENOCIDE

Two concepts that would form the most significant part of any legal pleadings and therefore the focus of this section of the presentation would be:

Concept or definition of the protected group: national, ethnical, racial or religious group and proving genocidal intent.

PROTECTED GROUP

North Korea is an exceptional state of ethnically homogenous people. So currently, the victims in North Korea do not fall into the current definition of a protected group. Therefore, we would need to argue for an expansion of definition of the circumstances in which in the Genocide Convention can be applied.

There are two ways in which this expansion can be achieved:

- (i) *arguing for a finding of 'autogenocide'.*
- (ii) *arguments based on the 'hostile' class of the songbun system. Either expanding the definition to include 'politicide' or that individuals classed in*

the songbun system would fall within current definitions of a protected group.

The Commission of Inquiry on Darfur noted that as broader interpretations of the concept of 'protected groups' by the two International Criminal Tribunals has so far not been challenged by States, 'It may therefore be safely held that interpretation and expansion has become part and parcel of international customary law.'

Taking these two routes in turn

Autogenocide:

It is possible to argue for expansion of genocide to include 'autogenocide', the acts of attempting to destroy part or whole of one's own group.

There is no legal precedent for a determination of genocide as 'autogenocide'; when prosecuting crimes committed under the Khmer Rouge in Cambodia, autogenocide was not pursued in favour of prosecuting for the genocide of the Vietnamese minority instead.

However, the fact that autogenocide has not yet been found by an international tribunal does not preclude any future legal action from seeking to establish it.

Songbun

This artificial social classification system appears to be an important factor in considering the punishment for a criminal offence, with those of lower *songbun* receiving harsher punishments.

Each level of *songbun* is clearly a permanent and stable group so could they be classed as a political group? Or could there be a way that the group identity is shown to already fall within the current definition?

First point: political groups. Politicide

The Justice Kirby report encouraged or supported the notion of expanding protected groups to include political groups in the COI report. In fact, a year after the report Justice Kirby said he was disappointed that the Commission was constrained

A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea

by a 'very narrow definition' of what constitutes genocide as they drafted their findings and that '[i]t is a 1948 definition [which] was not wide enough for us to find genocide.

Other Protected Group

If we are unable to argue on an expansion of the definition to include politicized – can we argue that group identity could be similar in several ways to characteristics to other groups that are already protected by the convention definition. Therefore, looking at the status of the victims from the point of view of the North Korean state – how and why they wish to single that group out from the rest of the community.

Songbun is an artificial social classification and those with lower *songbun* are viewed as a distinct group by the North Korean authorities and treated more harshly.

A comparison can be made with the artificial classification imposed on Hutus and Tutsis in Rwanda. ICTR recognized that the Hutus and Tutsis were not technically separate ethnic groups, in that they shared a common language and culture.

The perpetrators of the genocide viewed the Tutsis as having a distinct ethnicity due to this artificial distinction being imposed upon them by previous colonialist governments in order to conquer, colonise and control. The ICTR held that the Tutsis were a separate ethnic group for the purposes of genocide.

Applying this to the DPRK, the differences between the social classes in the *songbun* system are also based on artificial distinctions created by the ruling regime to control people.

Whilst it is unlikely that those of low *songbun* could be classified as a different ethnicity, they are clearly a permanent and stable group whose membership is not able to be challenged - key indicators of a 'protected group' This would also be in line with the object and scope of the rules on genocide: to protect from deliberate annihilation, essentially stable and permanent human groups,

Religious Groups

There were 66 victims who were identified as being Christian that were arrested.

Indeed, such communities were eradicated in past purges. If it can be shown that these Christian victims form a significant part of the total number of Christians in the DPRK, this could provide an alternative route to proving genocide against this much smaller group only.

GENOCIDAL INTENT:

This is the 'mental element' of the crime and proving it would form a substantial part of litigation because there is a lack of direct evidence of any official statements or policies regarding an intention to destroy or of meetings where genocidal acts were planned.

Genocidal intent may be inferred from relevant facts, circumstances and even a pattern of purposeful action. However, this must be the only reasonable inference that can be made from the totality of the evidence that can lead beyond reasonable doubt to the existence of the intent.

Applying this to North Korea:

- *State actors in a clear position of power and authority*
- *High level of logistical support, transport, detention, imprisonment in camps*
- *Protocol in the detention, transportation, torture and imprisonment*
- *Evidence of a system of consistent killings and disposal of bodies*
- *Victims are all civilians, all genders, broad range of ages, from all over the country and not located in one geographical area or within one time period (1963 – 2018)*
- *Unitary Ideology System of North Korea which prescribes the norms of which govern the lives of citizens require them to:*
- *'fight on tenaciously with uncompromising combative spirit, firm revolutionary principle, indomitable revolutionary spirit, and faith in certain victory against the enemy class:'*
- *The provision effectively compels state organisations to treat those who are 'hostile' to the norms of the regime as the enemy.*
- *North Korea has deployed considerable resources to ensure the arrest and*

A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea

punishment of Christians and others considered to introduce subversive influences.

- *Levels of control exerted by the state is exceptionally high and exerted through indoctrination.*
- *Most compelling is the extreme cruelty of the acts perpetrated by the state.*
- *Physical, psychological and sexual violence, abuse and torture.*
- *Forced abortions often through violent means*
- *Killings of infants and newborns*
- *Permanent disabling of victims*
- *Enslaved labour*
- *Starvation, deprivation of water, sleep and medical treatment*

The primary concern is that the application of these acts to the victims does not appear uniform and some killings seem arbitrary or random which could negate allegations of genocide. Many victims were arrested, detained, and released multiple times, even those who attempted to leave the state and defect to the ROK. Whilst others were arrested and disappeared following relatively lower-level infractions.

For conclusions to be made on whether the victims are indeed targeted, treated more severely or killed due to their ranking on the *songbun* system, therefore indicating these acts are not arbitrary or random, further evidence is required of the *songbun* status of each victim.



Adam Smith is currently a British Civil Servant, having worked there for three years. He has co-authored a report entitled ‘A Report on the Legal Avenues to deal with Human Rights Abuses in the Democratic People’s Republic of Korea’ based on that evidence along with Dr Nena Tromp, Sir Geoffrey Nice, Ruby Peacock, Holly Armstrong, and Nathan Fuller. He has a background studying Politics, International Relations and then Law and will begin his training as a Barrister (lawyer) in Swansea, Wales starting October 2021. He has experience working with a Barrister representing Afghan victims in the International Criminal Court, which involved looking at different routes to seek redress for harm suffered.

ICC, Cross Border Crimes, Universal Jurisdiction

Adam Smith, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

Thank you very much.

The International Criminal Court

The International Criminal Court (or ICC) is the world’s specialist international criminal court. It has a specialist prosecutor who prosecutes genocide, war crimes and crimes against humanity. The court was established by the Rome Statute in 1998.

The establishment of this court was seen as the next iteration of transitional justice; previously, there were ad-hoc international tribunals, such as the International Criminal Tribunal for Rwanda and the Former Yugoslavia. The idea of the ICC was to be a permanent world court for the worst crimes.

Whilst similar to the international tribunals that preceded it, a crucial aspect of the ICC is that its jurisdiction (or, in other words, its ability to hear a criminal case) is tightly linked to whether a State has or has not ratified the Rome Statute. If they have ratified the statute, they are considered a ‘State Party’ and if they have not ratified the statute then they can be considered a ‘Non-State Party’. The DPRK, Russia and China are Non-

A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea

State Parties.

For the court to exercise its jurisdiction, a State involved in the situation must either

(1) have signed the Rome Statute OR

(2) be the State to which the perpetrator of the crime belongs.

It is also possible for the ICC to have jurisdiction when any State requests them to get involved in their own situation (i.e. the DPRK would have to ask the ICC for an investigation into itself) or if the United Nations Security Council passes a resolution to refer a situation to the ICC.

Cross Border Crimes

Importantly, it is possible for the ICC to accept jurisdiction where a crime has been committed over the borders from a Non-State Party into the territory of a State Party.

This was the case in Myanmar – Myanmar is not a Non-State Party, but the ICC could get involved because crimes were committed from Myanmar over the border into Bangladesh (who is a State Party).

Unfortunately, our analysis of the witness statements for this work does not show sufficient evidence to get the ICC involved in this instance; crimes have only been committed over the border between Non-State Parties to the Rome Statute.

Universal Jurisdiction

Universal Jurisdiction (UJ) is the ability of any state in the world to prosecute crimes, such as crimes against humanity and genocide, in their domestic court systems. These crimes can be prosecuted provided the State in question has passed laws to allow this to be done in their State.

Only certain countries have passed legislation allowing genocide and crimes against humanity to be prosecuted within their domestic courts. But while cases



brought via Universal Jurisdiction are rare, they are becoming more frequent.

There have been some cases brought in Spain, for example, which has quite extensive laws to allow for Universal Jurisdiction prosecutions.

If Universal Jurisdiction were to be used, then this could result in one of two outcomes.

- (1) If a DPRK official came to the country in which the Universal Jurisdiction case was brought, then they could be imprisoned;*
- (2) If not, then at least a political statement would have been made against the DPRK.*

The main challenges to Universal Jurisdiction, however, are political, rather than legal. First, NK Watch would need to find a sympathetic prosecution authority who can bring the case and put it to the court. Secondly, even if that is done, the domestic court will also have to be willing to hear the case; there have been previous instances, in the UK for example, where a case was brought but the court refused to hear it due it being too political.

That being said, this is an unexplored route, and as so, there is potential to test any system to see whether these issues can be overcome.

A Report on the Legal Avenues to Deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea



Holly Armstrong is a junior lawyer from the United Kingdom who has worked with the Geoffrey Nice Foundation to review evidence provided by NK Watch. She has co-authored a report entitled 'A Report on the Legal Avenues to deal with Human Rights Abuses in the Democratic People's Republic of Korea' based on that evidence along with Sir Geoffrey Nice, Dr Nena Tromp, Ruby Peacock, Nathan Fuller and Adam Smith. Holly is currently working for the Uyghur Tribunal investigating genocide against the Uyghur population in China.

The International Court of Justice

Holly Armstrong, lawyer from the Geoffrey Nice Foundation

The International Court of Justice; Gambia's Referral of Myanmar to the ICJ

1. Pursuing the DPRK in the International Court of Justice ('ICJ') would not be a criminal prosecution (as would be the process at the ICC) but is instead litigation between UN member states governed by legal provisions in the UN Charter, the ICJ Statute, and the Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide ('the Genocide Convention'). Recently, Gambia referred Myanmar to the ICJ, despite having no geographic or Gambia-citizen/victim connection to the alleged crimes. The ICJ was asked to intervene and enforce compliance with the Genocide Convention.

2. In this case, it was held that the Gambia has an interest in Myanmar's compliance with its obligations under the Genocide Convention without having to prove special interest. Myanmar and their actions against the Rohingya were within the ICJ's jurisdiction.

3. Under article 41(2) of the ICJ statute, the ICJ's provisional measures orders that were made in the first hearings of the Gambia-Myanmar process were automatically sent to the UNSC.

4. These orders should increase pressure on the UNSC to take concrete action in Myanmar, including through a binding UNSC resolution to Myanmar to address some of the indicators of genocidal intent.

How this is applicable to the DPRK

5. Another state can bring a case against the DPRK at the ICJ if they are both signatories to the same treaty, and it is the treaty which confers jurisdiction on the ICJ. Before the ICJ may proceed with a case, it has to be shown that it has jurisdiction.

6. If a dispute of the kind envisaged in a treaty arises between the signatory States, they bring the matter to the ICJ. However, states cannot be forced to submit to the ICJ; states must consent to its jurisdiction. Myanmar and Gambia have consented by ratifying the Genocide Convention which falls under the Court's jurisdiction.

7. To pursue a claim in the ICJ, it is necessary to find another state signatory to the same treaty as the DPRK willing to invoke ICJ jurisdiction. The DPRK, having ratified the Genocide Convention, can be brought to the ICJ on an allegation of genocide.

Merits of pursuing the DPRK via the ICJ

8. A state can take action without being directly affected. The state may file a request for a provisional measures order which has a binding effect for the Parties to a dispute before the ICJ. Moreover, other states may intervene, making arguments for or against the allegations made.

9. The DPRK acceded to the Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes Against Humanity on 8th November 1984. This treaty prevents limitation (i.e., a time limit for bringing a claim) from applying in relation to genocide. Thus, even if the DPRK cannot be brought to the ICJ now, there is no time limit on attempting to do so in future.

10. Finally, under article 94 of the UN Charter, all member states must abide by ICJ decisions in cases to which they are a party, and in the event of non-compliance, the UN Security Council may 'decide upon measures to be taken to give effect to the

judgment'.

Demerits of pursuing the DPRK via the ICJ

11. The challenge must come from another state. The Court has no jurisdiction to deal with applications from individuals, non-governmental organizations, corporations or any other private entity. It cannot provide them with legal advice or help them in their dealings with national authorities. This is likely to be a significant hurdle which will need to be overcome in order for the DPRK to be brought before the ICJ. However, as noted above, the COI report expressed the responsibility upon other states to protect DPRK citizens in strong terms. That such a detailed and authoritative report places this responsibility upon the shoulders of the international community could prove to be an important tool in persuading another state to litigate against the DPRK.

12. Myanmar, it should be remembered, explicitly recognised the ICJ's authority. However, as was highlighted in the COI report, the DPRK publicly stated that it would 'totally reject and disregard' the report, prior to the report being written or published. It is therefore clear that the DPRK is fully prepared to publicly reject the authority of international organisations and could not be relied upon to recognise the jurisdiction of the ICJ or to comply with the Court's orders and decisions.

13. Additionally, there may be a violation of provisional measures. As with Myanmar, a state found liable in the ICJ may still reject the findings of the Court and refuse to implement them.

Possible outcomes

Remedies available to be granted by the ICJ appear limited. Claimants can, in respect of an alleged Genocide Convention breach, seek declaratory judgments or reparation.

SESSION II

Host Nevenka Tromp, Executive Director of the Geoffrey Nice Foundation

Discussion 1

The UN COI's Activities on Accountability in the DPRK

The Hon. Justice Michael Kirby , Former chair of the UN Commission of Inquiry on Human Rights Violations in North Korea

Discussion 2

OHCHR's activities on Accountability in the DPRK

Eric Husketh, the Human Rights Officer with the UN Office of the High Commissioner for Human Rights

Discussion 3

The Roles of International NGOs on Accountability in the DPRK

Nicolai A. Sprekels, Executive Director of SARAM – Foundation for Human Rights in North Korea



The Hon. Justice Michael Kirby AC CMG is was first appointed in 1975 as a Deputy President of the Australian Conciliation & Arbitration Commission. Soon after, he was seconded as inaugural Chairman of the Australian Law Reform Commission (1975-84). Later, he was appointed a Judge of the Federal Court of Australia, then President of the New South Wales Court of Appeal, and, concurrently, President of the Court of Appeal of Solomon Islands. His appointment to the High Court of Australia came in 1996 and he served thirteen years. In later years, he was Acting Chief Justice of Australia twice.

Following his judicial retirement, Justice Michael Kirby was elected President of the Institute of Arbitrators & Mediators Australia from 2009-2010. In 2010, he was appointed to the Australian Panel of the International Centre for Settlement of Investment Disputes (World Bank). In the same year, he was awarded the Gruber Justice Prize. In March 2011, he was appointed to the Advisory Council of Transparency International, based in Berlin. In 2013, he was appointed Chair of the UN Commission of Inquiry on Human Rights Violations in North Korea. He was also appointed in 2013 as a Commissioner of the UNAIDS Commission on moving from AIDS to the Right to Health (2013-2014).

The UN COI's Activities on Accountability in the DPRK


The Hon. Justice Michael Kirby

27 September 2021

NK WATCH,

I send greetings and a message of respect to NK WATCH for its faithful work over many years for the cause of human rights in DPRK (North Korea).

My life as a judge in Australia, and elsewhere, had brought me face-to-face with many serious wrongs, considerable human suffering and loss and horror. However, nothing I had previously seen prepared me for the evidence gathered by the Commission of Inquiry (COI) of the United Nations Human Rights Council (HRC) on the



situation of human rights in North Korea. Together with my colleagues, sitting in public in several countries and observing transparency and openness in our investigations, we found convincing testimony of many human rights abuses that amounted to crimes against humanity. Such crimes involve violent acts condoned by nation states that shock the conscience of human beings. Those crimes were recognised after 1945 as a result of the shocking conduct revealed on the part of Nazi Germany and other perpetrators. The international community promised that it would never again turn away from crimes against humanity. Where the country concerned did not address those crimes, the international community would do so. Hence the mandate of the COI. Hence these words of mine.

Getting action on crimes against humanity is often difficult in our divided world. However, the United Nations system was deeply shocked by the report of the COI. The report was endorsed by strong votes of the HRC, the General Assembly and ultimately the issue of North Korea was exceptionally placed on the agenda of the Security Council. That is where it remains to this day. Attempts were made in recent years to open a dialogue with North Korea so as to address another truly urgent challenge: the development of a nuclear stockpile by that country, contrary to the principles of the UN Non-Proliferation Treaty. Recently, the Secretary General of the United Nations has insisted on the great urgency of tackling nuclear disarmament by North Korea. However, the issue of human rights must also be addressed. There will never be safety and true peace on the Korean Peninsula whilst grave violations of universal human rights take place in North Korea. Those violations do not disappear simply because we wish they would or because we do not speak of them for fear of upsetting the leaders of DPRK.

This is the delicate issue that must be confronted by the international community. It must be addressed soon. It constitutes an existential threat for all of humanity. But especially for the people of Korea and for their neighbours, the region and the globe itself. The work of the COI on North Korea has formally concluded with the delivery of its report to the United Nations. But preparing a report is only the beginning of the process envisaged by the Charter of the United Nations. North Korea did not have to join the United Nations. But it did and it is bound by the Charter, the Universal

Declaration of Human Rights and the International Covenant on Civil and Political Rights which it ratified.

I thank and praise NK WATCH for constantly scrutinising the COI report and the still unfolding evidence of human rights violations and crimes against humanity in North Korea. I am glad to be given an opportunity on 27 September 2021 to remind the world about the crimes against humanity found in the report of the COI. We must address the issues of peace and security on the Korean Peninsula at the same time as we address the issues of human rights offences. I am glad that NK WATCH has convened this conference. We should continue to lift our voices and to remind the world of the wrongs that are still occurring not far from our meeting place.

Long live the cause of peace and security on the Korean homeland! Long live the cause of universal human rights everywhere! Peace and human rights are the heritage of all humanity. We must lift our voices and bend our efforts to ensure that these goals are attained for all!

Sincerely,



Michael Kirby

Former Justice of the High Court of Australia

Former Chair of the Commission of Inquiry on Human Rights In DPRK



Eric Husketh (he/him) is Human Rights Officer with the UN Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR), at its field-based structure in Seoul. His work in Seoul focuses on accountability for possible crimes against humanity in the DPRK. He is also particularly interested in the human rights of LGBTI people. Prior to joining OHCHR Seoul, he served as a Human Rights Officer in Erbil, Iraqi Kurdistan, with the UN Assistance Mission for Iraq (UNAMI). Since joining the UN in 2009, he has also served as a legal officer in various capacities at the UN International Criminal Tribunal for Rwanda (UNICTR), the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia (ECCC, also known as the “Khmer Rouge Tribunal”), the UN Mission in Kosovo, and in the Office of Legal Affairs at UN Headquarters in New York. Eric grew up on a farm in North Carolina, USA, and is admitted to the New York Bar.

OHCHR's activities on Accountability in the DPRK

Eric Husketh, the Human Rights Officer with the UN Office of the High Commissioner for Human Rights

1. Good afternoon everyone, my name is Eric Husketh and I am a human rights officer and international lawyer on the accountability team within the Seoul office of the UN High Commissioner for Human Rights. I have been here in Seoul since March 2020, but due to Corona this is the first time I am meeting some of you. I would like to express my thanks to you for being here today, in person or virtually, and my deep respect for all of the work you do on human rights in North Korea. I will be providing a summary of the most recent report of the High Commissioner to the Human Rights Council on accountability in the DPRK, which was delivered in March of this year.

2. As you are aware, the Seoul office of OHCHR, and the smaller “accountability team” within it, were established by the United Nations Human Rights Council at the recommendation of the Commission of Inquiry on Human Rights in the DPRK and the Group of Independent Experts on Accountability. OHCHR opened its Seoul office

in 2015. In March 2017, the Human Rights Council mandated OHCHR to strengthen its monitoring and documentation efforts; establish a central information and evidence repository; and have experts in legal accountability assess all information and testimonies with a view to developing possible strategies to be used in any future accountability process. In its March 2019 and March 2021 sessions, after reviewing OHCHR's reports on the work carried out so far, the Human Rights Council adopted resolutions to continue OHCHR's accountability work for an additional two years. This extension constitutes a very positive signal. It confirms the international community's commitment to accountability for possible crimes against humanity committed in the DPRK.

3. In the most recent report, OHCHR describes the activities carried out to implement Council resolutions 34/24 (April 2017) and 40/20 (April 2019). The report summarizes the accountability work of OHCHR in four main areas: strengthening monitoring and documentation efforts; consolidation of a central information and evidence repository (to which all of your organizations are strongly encouraged to consider contributing); the development of strategies to further accountability in the DPRK; and engagement with the DPRK and the international community.

4. OHCHR continues to interview victims and witnesses of human rights violations to collect information on acts that may give rise to individual criminal or state responsibility, and to conduct research on command structures of State entities which may be responsible for such acts. Since the opening of the Seoul office in 2015, more than 400 interviews have been conducted, mostly in-person, with escapees from the DPRK who had recently arrived in the ROK and other victims and witnesses in the ROK and Japan.

5. Accordingly, the report also examines information gathered by OHCHR in light of relevant international legal standards, which suggests there are reasonable grounds to believe that crimes against humanity are still being committed in the DPRK. In the interest of time, rather than summarizing the entire report, this presentation will focus on OHCHR's key legal findings.

Key Findings

6. As you all know, the Commission of Inquiry in 2013 noted crimes against humanity taking place in the political prison system of *kwanliso*, as well as in the ordinary prison system of detention facilities, labour camps, and *kyohwaso* prisons. OHCHR continues to examine information relating to all possible crimes against humanity identified by the commission of inquiry, but has initially prioritized analysis of crimes for which we have recently received the most first-hand information, namely: imprisonment, torture, and enslavement within the ordinary prison system. That said, OHCHR continues to document and analyze information dating back to the Korean war.

7. Escapees continue to provide information primarily on human rights violations in the “ordinary” prison system run by the MSS and the MPS¹. Most of these interviewees are from, and were detained in, the northern provinces, most likely due to internal travel restrictions. Most of them are also women. We refer you to our recent report on human rights violations against women in detention for more details on the disparate treatment of women and its disparate impact. Recent first-hand accounts on political prisons, or “*kwanliso*,” remain scarce, likely because political prisoners are rarely released and more closely monitored if they are. Nevertheless, OHCHR continues to collect and analyze secondary and open source information on political prison camps whenever possible.

8. The report notes that for acts to rise to the level of crimes against humanity, they must take place in the context of a widespread and/or systematic attack against a civilian population. This attack does not have to be in the context of an armed conflict. OHCHR’s analysis has not revealed any significant shift from the findings in 2013 of the Commission of Inquiry as to the existence of a systematic and widespread attack by the state against people deemed to be a threat to the political system and leadership of the DPRK.

9. The report summarizes OHCHR’s analysis of possible individual criminal responsibility for officials of the DPRK under different modes of liability, including direct participation, command responsibility, or joint criminal enterprise. In its next phase of

1. See OHCHR, “I still feel the pain: Human rights violations against women detained in the Democratic People’s Republic of Korea”, 28 July 2020.

work, OHCHR is seeking additional information to link criminal acts to decision-making processes and state policies.

Imprisonment

10. The information gathered by OHCHR provides a reasonable basis to believe that State officials of the DPRK continue to imprison individuals or otherwise severely deprive them of their physical liberty in violation of fundamental rules of international law (such as criminalizing the exercise of basic human rights and failing to provide the most basic assurances of a fair trial). These acts may amount to the crime against humanity of imprisonment, if found by a court of law to take place in the context of a widespread and/or systematic attack against a civilian population as previously indicated by the commission of inquiry.

Torture

11. With respect to the crime against humanity of torture, OHCHR received credible information about beatings, stress positions, psychological abuse, forced labour, denial of medical care and sanitation and hygiene products, and starvation in places of detention in the DPRK. These combine to create an atmosphere of severe mental and physical suffering in detention, exacerbated by extremely poor living conditions inside detention facilities. Multiple credible accounts of such abuses provide a reasonable basis to believe that officials of the DPRK have and continue to intentionally inflict severe physical and/or mental pain upon detainees in their custody, and such pain or suffering did not arise only from or was not inherent or incidental to lawful sanctions. These acts may amount to the crime against humanity of torture, if found by a court of law to take place in the context of a widespread and/or systematic attack against a civilian population as previously indicated by the commission of inquiry.

12. The report examines some examples of information provided by a small number of OHCHR's interviewees suggests that since 2014 there may be some improvement in the physical treatment of detainees in at least some detention

facilities. While these examples suggest some efforts have been made in the Democratic People's Republic of Korea to reduce beatings and ill-treatment in at least some locations, there is no clear indication that the State has introduced comprehensive measures to improve conditions and treatment of detainees in detention facilities and to guarantee basic fair trial rights.

Enslavement and/or "Other Inhumane Acts"

13. Many of OHCHR's interviewees described being subjected to hard labour in *rodongdanryondaes* (short-term labour camps) by an administrative process without trial. Others were subjected to forced labour in *kyohwaso* after patently unfair trials, many of whom were sentenced for "crimes" that consist of the exercise of fundamental human rights, such as leaving one's own country or receiving information from other countries. OHCHR also received reports of individuals subjected to forced labour in pre-trial detention.

14. OHCHR recalls that not all forced labour is prohibited under international law, and forced labour may not amount to the crime against humanity of enslavement. Hard labour is not prohibited as punishment when it arises from a sentence by a competent court in a fair trial. It is the *conditions* of the forced labour that may cause it to rise to the level of enslavement, or perhaps "other inhumane acts of a similar character intentionally causing great suffering, or serious injury to body or to mental or physical health"² (again, if found by a court of law to take place in the context of a widespread and/or systematic attack against a civilian population as previously indicated by the commission of inquiry).

2. Rome Statute of the International Criminal Court, Article 7(1)(k), see also Elements of Crimes, Art. 7(1)(k)(1)

15. In light of the *conditions* of forced labour described by interviewees, OHCHR acknowledges the need to analyze additional information and evidence to determine if the crime of enslavement continues to take place in the Democratic People's Republic of Korea. It therefore intends to continue to examine forced labour in its next phase of work, and in particular recommends the additional examination of options to pursue financial and corporate accountability to address illicit trade in goods produced through the use of forced labor by detainees.

Conclusions

16. OHCHR's report concludes that there remains a reasonable basis to believe that crimes against humanity have been committed and may be ongoing in the DPRK. OHCHR reiterates that there is no statute of limitations for crimes against humanity, and those responsible for past and ongoing crimes should be held accountable, so the top priority remains either the creation of an *ad hoc* tribunal or referral to the International Criminal Court.

17. While preparing for criminal accountability at the international level, it is imperative to ensure that information continues to be collected and preserved and additional accountability strategies are taken forward, including at the domestic level. Such information will also be useful in support of ***complementary***, non-judicial measures towards the realization of the rights of victims, such as developing a historical record, memorialization, reparation, and truth-telling exercises.

18. The report calls on the DPRK to grant OHCHR access to the country and calls on Member States to exercise jurisdiction, including universal jurisdiction, to investigate and prosecute international crimes. It further calls on all Member States to maintain civic space, in particular with respect to victims' groups and other CSOs engaged in gathering information about the human rights situation in the DPRK and advocating for the rights of victims of human rights violations.

19. As part of OHCHR's ongoing work on promoting accountability in the DPRK, other groups' analyses are important to the office, and we continuously assess them in context of our own ongoing work- and this includes the paper by the Geoffrey Nice Foundation.

20. Thank you very much for your attention.



Nicolai A. Sprekels is the spokesperson of SARAM - Foundation for Human Rights in North Korea and Project Manager of the Giordano-Bruno-Foundation, a German-based think tank. In 2012, he founded the first German-based human rights NGO focusing on North Korean human rights exclusively. In 2018, this NGO was transformed into a foundation. The foundation aims to spread verified information on North Korean human rights to the public and the press, as well as to political institutions. While building cooperation with NGOs in Korea and other EU countries, SARAM appeals to governmental institutions to put North Korean human rights in their focus.

The Roles of International NGOs on Accountability in the DPRK

Nicolai A. Sprekels, Executive Director of SARAM

Dear ladies and gentleman,

Thank you for inviting me to this conference and allowing me to discuss the potential role of NGOs in achieving human rights improvements in the DPRK – maybe in the very near future- through legal mechanisms.

For decades now, a large number of very heterogeneous NGOs focused on the systematic and widespread crimes against humanity committed by the North Korean regime. With such an extreme variety of strategies and activities, it is quite a challenge to be aware of all the information, research, and analysis that was collected and published throughout the last several decades. In addition, since NGOs have limited resources and different strategies, political agendas and methodologies, their focus of interest in the DPRK Human Rights situation, their public representation of occurrences, as well as their suggestions on how to overcome the atrocities in the DPRK can be very different.

But, with their efforts, NGOs have now collected an incredible mountain of

testimony and evidence, leaving absolutely no doubt about the intensity of human rights violations committed by the DPRK, not only in labor and concentration camps, but also in the daily life of almost every citizen in the country. And even if this information is not yet organized in one structured archive, but in many different publications and databases, the question of if the DPRK is committing these crimes is a question of the past.


Besides collecting testimony and evidence, the work of most NGOs brings three additional benefits I would like to shortly highlight.

1. Advocacy for human rights engagement through local governing bodies

Any attempt to improve human rights or hold a totalitarian regime like North Korea accountable requires support from political institutions, which is hard to achieve without the attention of the public or, better yet, public passion about the issue. Please consider that elected government representatives from third states do not have a primary directive to fight crimes against humanity in other countries and their position depends on positive public attention only in their own country. Therefore, without public awareness or media coverage, it is very difficult to get support from political bodies in third states. Over the last several years, NGOs have organized countless talks, meetings, and hearings all over the world to bring attention and interest to the DPRK's human rights situation, including addressing universities, the general public and media, as well as government bodies. Without these efforts, the interest evoked by the publication of the UN COI report would have quickly decreased. Today, more than 7 years after the COI publication, the interest in North Korean human rights is still very high in many countries, which is a pre-condition for any type of engagement.

2. Consistency in the process of human rights engagement

Though there are a variety of strategies for addressing crimes against humanity in the DPRK, it is quite easy to classify almost all of them into two categories, which directly contradict one another- putting maximum pressure on the North Korean regime or positive engagement. Unfortunately, human rights are instrumental to



both approaches, even though both strategies aim to open up the DPRK and induce positive changes in the country, as well as in the DPRK's foreign policies. This applies for some NGOs, as well as political parties or institutions.

I am certain everybody dealing with DPRK-related issues in any way would agree that there will be no short-term solution for the ongoing, permanent crisis that the North Korean regime maintains within their own borders as well as in their foreign policy. Therefore, any project that aims to address challenges in North Korea is bound to be a long-term project as well. To be able to successfully progress in long-term projects, stability and consistency are absolutely necessary in the process, including continuous access to witnesses, project funding, and political support.

But, every time there is a drastic difference in strategy, there is a high risk of losing support and interest for the cause. To give an example, when the ROK government decided to leave human rights completely out of the picture to not upset the DPRK while it organized summits between Donald Trump and Kim Jong Un, many political organizations were, at the very least, confused. After the international community made countless efforts to become unified and finally agreed on the importance of addressing the atrocities committed by the DPRK government, the USA and ROK suddenly established an undiscerning approach towards them. The organizations and individuals who strongly advocate for human rights are especially unlikely to side with this kind of approach. Luckily, in spite of this, these NGOs continued to advocate for human rights and kept their efforts strong.

It is reasonable to fear that, should the international community at some point lost interest in the human rights situation of North Korea, it might be hard or even impossible to renew.

3. Research, accountability, and collecting evidence


It is widely known how challenging it is to collect credible information about the current situation in the DPRK, since almost no NGO has access to the country. Even those who are rarely allowed to enter North Korean territory (mostly humanitarian NGOs) can still only get a peek into a few select areas. However, since the late 90's,

journalists and NGOs have developed many ways to successfully retrieve more and more accurate information and put together countless pieces of this complex puzzle to provide a quite clear image of the reality of daily life, human rights violations, the economic situation, and the changes happening in the DPRK.

In addition, thousands of North Koreans managed to escape the dictatorship and provide their testimony and evidence, which is invaluable in clarifying the reality of the DPRK. Critically, it was their testimonies that made the UN COI report on the DPRK possible in the first place, which caused almost every country in the world to acknowledge the grave and ongoing atrocities committed by the North Korean regime. But even before the COI report was published, and ever since, NGOs put incredible efforts into interviewing escapees from the DPRK, collecting, processing, and publishing their information and testimonies, and archiving potential evidence that could be used in any form of legal mechanism. But, to successfully establish this, more cooperation and a synergy of expertise is needed; legal experts need to work hand in hand with NGOs to select and evaluate collected evidence.


While the political approach of the Republic of Korea towards the DPRK has drastically changed several times with different governments, many Korean NGOs have continued to work constantly on their human rights related goals. As explained before, this work includes advocacy on the international level, public education, publication of new developments in the DPRK, scientific research, and pleading with third states' governments to not ignore the permanent tragedy of North Korea. In my opinion, if it wasn't for these NGOs, within the last several years, many state governments and international human rights organizations would most certainly have reduced or ended their attention and engagement in this affair.

In conclusion, besides the aforementioned aspects of the potential roles of NGOs in the struggle to improve human rights in the DPRK through legal mechanisms, NGOs should also consider lobbying to establish a more unified strategy and approach towards the DPRK for international decision-makers. I have no doubt that the international community's support is needed to really improve the lives of North



Korean citizens. To reach any progress in this strategic requirement, NGOs should;

- *Continue to improve cooperation with each other in collecting and evaluating evidence to support the long term goal of successfully holding North Korea accountable for human rights violations*
- *Demand to end any instrumentalization of human rights as well as to never keep silent about crimes against humanity for whatever reason*
- *Push different political parties or decision-makers to clearly stand up for human rights and support human rights work as well as jurisdiction on crimes against humanity.*



북한의 인권 침해에 대한 책임 규명과 국제협력

2021년 9월 27일 오후 2시 서울글로벌센터 9층 국제회의장

주최: (사)엔케이워치 후원: 주한네덜란드대사관

협력: 제프리나이스파운데이션, 서울유엔인권사무소, SARAM

※ 본 컨퍼런스 자료집을 인용, 활용하실 경우 영어 원문을 반드시 참고하시기 바랍니다.

축사 및 환영사



요안나 도너바르트 주한네덜란드대사

요안나 도너바르트 대사는 2019년 8월에 주한네덜란드 대사 공식업무를 시작했다. 서울로 부임하기 전 4년간 주스리랑가네덜란드대사(몰디브 겸임)로 근무했고, 그 이전에는 폴란드와 멕시코에서 외교관으로 근무했다. 요아나 도너바르트 대사는 네덜란드를 대표하는 여성 대사로서 기후변화와 성 평등 이슈에 확고한 견해를 가지고 있다. 그는 조경학에 배경을 가지고 있는 만큼 건축학과 지속 가능성에 깊은 관심을 가지고 있다. 남편과 슬하에 딸 두 명이 있다.

축사

요안나 도너바르트 주한네덜란드대사

안녕하세요,


북한인권 책임규명을 위한 국제컨퍼런스에 오신 모든 분들을 환영합니다. 먼저 이 컨퍼런스를 주관하는 엔케이워치의 북한인권 증진을 위한 노력에 깊은 감사를 표합니다. 소규모 기관인 엔케이워치가 이루어낸 성과는 대단히 인상적입니다.

엔케이워치의 인권피해기록, 정보수집, 그리고 유엔인권이사회와 유엔특별보고관에게 청원서를 제출했던 일들은 매우 가치 있는 일입니다. 특히, 피해자들이 피해 사실에 대한 목소리를 낼 수 있도록 돕는 것은 매우 중요합니다. 엔케이워치의 노력이 아니었다면 그들의 피해 사실은 알려지지 않았을 것 입니다.

신사 숙녀 여러분,

오늘 우리는 북한의 인권 침해에 대한 사법적 해결 방법을 논의할 것입니다. 저는 오늘 이 주제에 대한 참석자 여러분들과 전문가, 혹은 지구 반대편에서 참석하는 전문가들의 고견을 기대합니다.

이러한 국제적인 논의는 북한의 인권 문제가 한 지역의 문제가 아니라는 것을 보여주고 있습니다. 북한인권은 국제적 이슈이고 우리 인권 제도의 중대한 과제입니다. 국제사회가 북한의 인권 유린에 대한 책임을 묻기 위해 최선을 다하지 않는다면, 국제법치를 유지하기 어려울 것입니다. 그리고 곧 우리 모두가 영향을 받을 것입니다.



이는 네덜란드가 네덜란드의 외교 정책에 인권문제를 우선 순위로 두고, 책임규명을 위한 도약을 지지하는 것을 자랑스럽게 생각하는 이유이기도 합니다. 네덜란드는 정의를 추구하는 것이 공공의 희망, 헌신, 의무를 고취할 것임을 굳게 믿습니다. 네덜란드는 국제형사재판소를 비롯한 국제 재판을 진행한 오랜 역사가 있으며, 향후에도 지속적으로 책임규명을 독려하고 지원할 것입니다.

오늘 토론이 기대됩니다. 오늘 이 컨퍼런스가 여러분 모두에게 유익한 컨퍼런스가 되길 바랍니다.

감사합니다.

축사 및 환영사



안명철 엔케이워치 대표

안명철 대표는 북한의 정치범수용소(완전통제구역)에 대해서 정확한 증언을 할 수 있는 '유일한 생존자'이다. 그는 국가안전보위부 7국이 관리하는 정치범수용소 경비대원으로 근무했다.(1987-1994년) 그는 북한 당국에 의한 강제적인 군사 복무로 인해 북한인권의 '가해자'이기도 했으나 그 역시 '피해자'이다. 그의 가족은 북한 당국에 의해 사망했고 남은 가족은 모두 정치범수용소에 수감되어 생사를 확인할 수 없다. 그는 1994년 10월 한국으로 망명했다. 그는 한국에 온 후 2009년까지 은행원으로 근무했지만 북한 인권 상황을 국제사회에 알리기 위한 노력을 계속해 왔다. 안명철은 영국 의회(1996년, 2007년), 독일 의회(1997년), 미국 의회(1999년), 일본 의회(2005년), 유엔 북한인권조사위원회 청문회(2013년)에서 북한 인권 상황을 증언했다. 그는 2013년부터 현재까지 엔케이워치 대표직을 수행하고 있다. 그는 완전통제구역과 관련한 독보적인 정보를 보유하고 있고 탈북민들과의 지속적인 네트워킹을 통해 북한 인권과 관련한 정보들을 상시적으로 수집하고 있다.

환영사

안명철 엔케이워치 대표

저는 오늘 이 컨퍼런스를 개최할 수 있게 도와주신 요안나 도너바르트 주한네델란드대사님과 네델란드 정부 관계자분들에게 먼저 감사를 표하고 싶습니다. 네델란드 정부는 북한 인권 문제 해결을 위해 지속적인 관심과 지원을 하고 있습니다. 그리고 작년부터 저희 엔케이워치의 조연자이자 협력자로서 지원해주시는 제프리 나이스 경과 네벤카 트롬프 대표님과 변호사님들께도 감사하다는 말씀 드립니다. 그리고 강한 의지와 용기를 내어 이 자리에 참석하신 '책임규명을 위한 북한인권 증언자 연대(AWNK)'의 대표로 오신 북한인권 피해자분들께도 깊은 감사의 말씀 드립니다.

오늘 이 자리에 참석하시기 위해 귀중한 시간을 내주신 존경하는 마이클 커비 전 유엔 COI 위원장님께 감사합니다. 또한 엔케이워치에 항상 연대와 지지를 보내주고 계신 이메슈 포카렐 유엔인권최고대표사무소(서울) 소장대행님과 에릭 허스케스 인권관님, 독일의 북한인권재단 SARAM의 니콜라이 A. 스프레켈스 대표님에게도 감사를

드리고 싶습니다. 엔케이워치의 파트너이자 친구인 스프레켈스 대표님은 오늘 이 자리를 위해서 베를린에서 서울까지 와주셨고 대표님의 헌신에 각별히 감사드립니다. 그리고 오늘 이 컨퍼런스 홀까지 와주신 그리고 온라인으로 참석하신 각국의 외교관님들, 국내외 NGO 관계자분들, 전문가분들 모두에게도 감사와 존경을 표하고 싶습니다.

이 컨퍼런스는 제프리나이스재단이 엔케이워치가 제공한 북한 인권 피해 자료들을 바탕으로 검토, 분석한 <북한 인권 침해에 대한 법적 대응 방안 보고서>에 대해 국제사회와 공유하고 함께 논의하기 위한 자리입니다. 이 연구는 제프리 나이스 경의 책임하에 이루어졌습니다. 제프리 나이스 경께서는 엔케이워치에 항상 그의 깊고 넓은 지성과 지혜를 제공해 주고 있고 이 컨퍼런스 개최에도 많은 도움을 주셨습니다. 이 자리를 통해 존경과 감사의 말씀을 드립니다. 또한 엔케이워치의 친애하는 파트너 네베카 트롬프 제프리나이스재단 대표님은 오늘 이 컨퍼런스를 위해 헤이그에서 서울까지 와주셨고 이 연구의 공동 집필자로 활약해 주셨습니다. 트롬프 박사님의 헌신에 찬사를 보냅니다. 또한 이 보고서를 공동 집필한 제프리나이스재단의 루비 피콕, 아담 스미스, 네이션 풀러, 홀리 암스트롱 변호사님들의 헌신에 깊은 존경과 감사의 말씀 드립니다.

국제사회와 여기 앉아 계신 모든 분들의 노력으로 북한 인권 상황에 유의미하고 일부 긍정적인 변화가 있었습니다. 예를 들어 북한 외무성은 국제사회의 인권 압박 대응을 위한 T/F를 2000년대 중반부터 가동시켜 왔습니다. 그리고 보안원과 보위원들의 수감자 대상 구타와 고문은 눈에 띄게 감소했습니다. 물론 이것은 북한 인권 상황의 근본적이고 구조적인 변화를 의미하지 않습니다.

북한 인권 문제의 근본적인 해결을 위해서는 아직도 많은 노력과 시간이 필요합니다. 엔케이워치는 시민사회단체 차원에서 그 해결 방법을 찾는 데 실질적으로 기여하고 싶습니다. 그래서 저는 NGO 대표이자, 탈북민 중 한 사람으로서 모든 참석자 분들에게 간곡히 부탁드립니다.

국제사회에서 북한 인권에 대한 관심이 약해지지 않도록 지속적으로 이슈를 제기해 주시기 바랍니다. 그리고 북한의 반인도적 책임규명이 현실화 될 수 있도록 조력자이자 파트너가 되어주시길 간곡히 부탁드립니다.

감사합니다.

축사 및 환영사



이메쉬 포카렐 유엔인권최고대표사무소(서울) 소장대행

이메쉬 포카렐은 현 유엔인권최고대표사무소(서울) 소장대행이다. 그는 유엔 인권사무소에서 2006년부터 아시아 긴급지역 협조관, 태국 프로그램 팀 협력관, 그리고 태국, 미얀마, 아프가니스탄, 말레이시아, 제네바, 네팔에서 인권 사무관으로 근무했다. 또한 미얀마 국제노동기구와 네팔 국가인권 위원회에서 근무했다. 이메쉬 포카렐은 법규, 책임, 인권 주류화, 평화 구축의 전문가이다.

축사

이메쉬 포카렐 유엔인권최고대표사무소(서울) 소장대행

2021년 9월

안녕하세요 여러분,

중요한 행사를 진행해 주셔서 감사합니다.

엔케이워치의 자료를 바탕으로 제프리나이스재단이 북한 내 인권 침해에 대응하기 위한 법적 방안을 모색하는 보고서를 발간하시게 된 것을 축하 드립니다. 이는 중요한 연구이며 저는 이 보고서가 북한의 책임규명을 위한 새롭고 창의적인 방안을 모색하는 대화를 이끌어내기를 바랍니다.

지금도 피해자들과 그 가족들은 북한 인권침해에 대한 진실, 정의, 책임을 규명하기 위해 지속적으로 애쓰고 있습니다. 피해자, 시민단체, 유엔, 유엔회원국들이 책임규명을 위해 여러 노력을 해왔지만, 북한의 비협조적이고 고립적인 태도로 인해 가시적인 결과를 확인하기가 매우 어려웠습니다. 이것은 가혹한 현실입니다. 북한의 인권침해 면책문제를 여러 국가에서 거론하기 어려운 점을 감안할 때, 국제사회는 이제 북한과 같은 상황에서 책임과 정의를 찾기 위한 창의적인 방법을 찾을 필요성을 점점 더 인식하고 있습니다.

국제형사재판소는 심각한 인권침해에 대한 법적 책임규명의 핵심기관입니다. 하지만 우리가 목격하고 있는, 북한처럼 심각한 인권 상황이 있는 많은 국가들이 국제형사재판소의 회원국은 아닙니다. 우리는 유엔안정보장이사회가 북한의 인권 문제를 정

지적 상황을 포함한 다양한 이유로 국제형사재판소에 회부하기 어려워하는 모습을 몇 번이나 목도했습니다. 이러한 맥락에서 유엔을 비롯한 국제사회는 책임규명 추진 방안을 모색해 왔습니다. 최근 몇 년간 미얀마, 시리아, 수단과 같은 국가들에 대한 책임규명을 목적으로 증거를 수집하고 보존하는 수사 메커니즘에 대한 권한이 위임 및 확립되었습니다. 이러한 메커니즘들은 향후 책임규명 메커니즘의 토대를 위한 중요한 준비 과정이 될 것이며, 보편적관할권 또는 치외관할권의 허용된 원칙에 따른 책임 규명을 위해 지속적인 문서화, 사례의 법적 분석 및 다른 회원국과의 참여와 같은 중요한 업무를 수행합니다. 또한 이러한 메커니즘들은 피해자들이 국제사회와 협력해 정의와 책임을 추구할 수 있는 중요한 수단이기도 합니다.

북한의 경우, 2017년 유엔인권이사회로부터 권한을 위임 받아, 유엔인권최고대표사무소(이하 OHCHR)는 모니터링 및 문서화 노력을 강화하고, 핵심 정보 및 증거 보관소를 구축했습니다. OHCHR의 법률 전문가들은 향후 책임규명 과정에 적용 가능한 전략을 개발하기 위해 모든 정보와 증언을 검토해 왔습니다. 또한 실현 가능한 책임규명 전략을 개발하기 위해 피해자와 피해자 가족, 탈북민 등 다양한 이해 당사자들과 협의하고 있습니다.

시민단체들은 OHCHR의 책임규명 프로젝트의 핵심 파트너입니다. 시민단체들은 정보와 증거 공유, OHCHR과 피해자 및 피해자 가족들과 연결, 책임규명을 위한 전략 개발 협력, 연구, 회원국 및 기타 이해당사자들과 함께 OHCHR과 협력할 수 있습니다. 엔케이워치는 지난해 OHCHR의 정보 및 증거보관소에 엔케이워치가 유엔 특별절차에 따라 제출했던 768건의 유엔청원서를 제공했습니다. 이러한 엔케이워치의 청원서 공유는 OHCHR의 증거보관소와 자료 분석 강화에 중요한 기여를 했습니다.

우리 모두가 북한의 책임규명을 위해 노력할 때, 피해자들과 그들의 가족은 이 모든 시작의 중심에 있어야 합니다. 최근 유엔인권고등판무관이 밝힌 바와 같이, 피해자와 생존자들이 그들에게 영향을 미치는 책임규명 과정에 기여하고, 구체화하고, 참여할 수 있도록 자율적인 권한을 갖는 것은 필수입니다. 피해자들은 그들의 경험, 권리, 목소리를 내는 것의 중요성과 정당성에 대해 마땅히 인정 받아야 하며, 이는 그들의 존엄성을 회복하는 데 기여합니다.

모든 수사기관은 생존자들과 그들의 커뮤니티와 대화하고, 그들의 필요와 우려를 경청하고 이해하며 내면화 해야 합니다. 이는 정의와 진실을 성공적으로 추구하기 위한 필수 전제 조건이며, 훨씬 더 넓은 화해의 문을 열 수 있게 할 것입니다. 마찬가지로

축사 및 환영사

지로 가해자들에 대한 형법 정의, 배상, 진상 규명, 제도 개혁, 반복적인 침해를 막는 보장 등을 포함한 책임의 요소들을 탐구하는 것도 중요합니다.

북한에게 책임을 묻는 것은 어렵지만 불가능한 것은 아닙니다. 책임규명을 북한의 인권문제에 대한 우리의 옹호 활동의 중심으로 만듭시다.

감사합니다.



제프리 나이스 경, 제프리나이스재단 공동 설립자, 전 구유고슬라비아국제형사재판소 검사

제프리 나이스 경은 영국에서 가장 저명한 인권변호사 중 한 명이다. 그는 Bencher of Inner Temple 일 뿐만 아니라 현재 '위구르 재판소'의 의장을 맡고 있으며 중국의 파룬궁 장기 적출과 관련해 2019년에는 국제재판소인 '중국 재판소'의 의장을 맡았다. 이 국제재판소들은 시민사회와 함께 이 사건들을 이끌었다.

그는 영국 옥스퍼드대학의 케블칼리지에서 정치·철학·경제학을 전공했고, 런던법대학교에서 수학했다. 그는 1971년 법정 변호사(a barrister)가 되었고 1998년 루이즈 아버 대법관(추후 유엔인권고등판무관으로 임명됨)에 의해 구 유고슬라비아국제형사재판소(ICTY)의 리드 검사로 선임될 때까지 법정 변호사로 활동했다. 그는 집단학살과 관련된 여러 사건들을 기소했고, 2001년 11월에는 2006년 재판이 끝날 때까지 구 유고슬라비아의 슬로보단 밀로세비치에 대한 기소를 맡았다.

1984년부터 2018년까지 민사, 가정, 형사 사건과 관련해 순회재판관으로 활동했으며(1995년부터 영국 런던 중앙형사법원에서 활동), 1995년부터 2001년까지 형사상해보상위원회의 위원(범죄 피해자에 대한 보상), 2009년부터 2012년까지 변호사표준위원회(영국변호사 규정 기구)의 부의장(전문선임위원)을 역임했다. 그는 기소위원회의(사담 후세인의 기소에 대한 증거를 수집하기 위한 NGO) 위원, '버마정의위원회'의 이사회 위원, 그리고 버마에 관한 하버드 보고서의 위원직을 남아프리카 출신의 리처드 골드스톤 대법관, 그리고 미국 출신의 패트리샤 월드 대법관과 함께 맡았다. 그는 또한 '양심수'에 대해 자문위원을 맡고 있으며, 캔터베리에 위치한 켄트대학의 후원자로서 북한에서 자행된 인도주의적 범죄에 대한 공론화 활동에 적극적으로 참여하고 있으며, 공식적인 유엔조사위원회의 출범을 주장했다. 2013년 유엔조사위원회의 설립 이후, 그는 동 위원회의 고문으로 활동했다.

2005년 그는 켄트대학의 명예박사로 임명되었으며 2007년 국제형사재판소에서의 활동으로 기사 작위를 받았다.

기조 연설

제프리 나이스 경

오늘 발표할 보고서를 작성한 팀을 이끈 제프리 나이스 경은 아래의 내용으로 기조연설을 할 예정입니다.

변하지 않는 환경에서 북한 주민들이 겪은 고통에 대한 관심이 몇 년 동안 얼마나 오고 갔는지 생각해 보아야 합니다.

전 세계에 있는 피해자 그룹에 대한 대중의 관심과 공감은 얼마나 번덕스럽습니까? 이는 때로는 유행 같기도 합니다. 예를 들어, 우리는 위구르 민족에 대한 엄청난 관심을 보이지만 파룬궁이나 나이지리아 기독교인들에 대해 관심을 보이지 않습니다. 이러한 현실을 알고 있는 엔케이워치와 같은 단체들은 피해자 집단에 대한 관심과 공감에 대한 실질적인 움직임을 감지하는 즉시 활동 가능한 동력을 준비하기 위해 피해자들에 대한 관심과 공감을 지속적으로 알리고 유지시켜야 하는 중책을 짊어지고 있습니다.

마이클 커비 대법관, 소냐 비셰르코, 마르주키 다르수만은 유엔북한인권특별보고관(COI)으로서 다방면에서 북한인권 증진을 위한 방향을 제시했습니다. 이들이 증거에 대한 청문회를 열고, 반박이 불가능한 COI 보고서(집단학살에 관해 향후 논의 가능성을 열어둔)를 발간한 것은 매우 중요한 일입니다. 또한 마이클 커비 대법관은 COI 보고서가 북한인권에 대한 많은 관심과 우려를 제기해 유엔총회 전, 그리고 유엔안전보장이사회와 최대한 가까워질 수 있도록 공식 석상에 자주 모습을 드러냈습니다.

이 보고서는 커비 대법관의 지혜로운 견해와 함께 북한 및 전 세계의 인권 침해가 일어나고 있는 현장에서 고통받고 있는 이들의 상황을 해결하기 위해 혁신적인 사고가 필요하다는 것을 보여줍니다.

또한 우리는 다른 사건들의 진행 상황에도 주목해야 합니다. 한 예로, 스웨덴 법원에서 재판과 받고 있는 이란의 정치암살단에 대한 판결을 생각해 볼 수 있습니다. 이러한 사건들은 어떻게 개인을 보편적관할권 원칙에 따라 재판에 회부할 수 있는지 보여줍니다. 그러나 이러한 방법들이 성공할수록 가해자들은 자신들의 신변에 위협이 되는 국가들을 여행할 때 더욱 신중해 질 것이며 이는 그들의 책임을 규명하는 데에 잠재적 걸림돌이 될 것입니다.

유엔국제사법재판소에서 감비아가 미얀마를 제소하거나, 중국이 국제형사재판소에 위구르인 등을 타국가에서 중국으로 송환하기 위해 소송을 제기한 일들은 어떠한 사건들이 공식적인 법원 제도에서 시행될 수 있는지를 보여줍니다.

또한 다른 사례들을 미루어 보아, 인권을 박해하는 국가들을 심판하기 위해 우리를 도와줄 우호적인 국가들을 찾는 것은 언제나 매우 어려운 일이라는 것을 염두해야 합니다. 감비아와 미얀마의 경우에는 이슬람이라는 공통적인 연결 고리가 있었기에 가능했습니다. 북한 주민들의 경우에는 현재까지 눈에 보이는 공통적인 연결고리는 대한민국 국민들 외에는 없습니다. 그러나 대한민국은 감비아가 취한 것과 같은 공격적인 법적 조치를 취하는 데에 제약을 받고 있는 것으로 알려져 있습니다.

활동가 그룹들은 동일하거나 비슷한 목표를 가졌음에도 불구하고 종종 다른 그룹들과 차이점을 만들고, 때로는 증거를 포함한 중요한 자료들을 단체의 자산으로 소유하려는 경향을 보입니다. 이러한 행위는 시간 낭비일 뿐만 아니라 항상 회피해야 합니다. 이러한 모습은 제프리나이스재단의 자원봉사자들처럼 무급으로 변호하는 사람들이 공익을 위해 지속적으로 일할 의욕을 저하시킵니다. 공동의 이익과 목적을 추구하는 단체들이 협력하는 것은 필수이며 이와 같은 협력은 단지 우리의 요청으로 이루어져야 하는 것이 아닙니다. 단체들이 위협에 처한 피해자들을 온전히 대변하지 않고 이 같은 행위를 반복한다면 단체들의 가장 중요한 파트너가 될 수도 있는 국가들은 지원하지 않을 것입니다.

이번 컨퍼런스에서 발표할 제프리나이스재단의 보고서가 현재 가능한 구체적인 진전을 불러일으키길 바랍니다. 시민단체들이 자원을 모아 하나로 힘을 합쳐 효과적으로 일하는 것은 매우 중요합니다. 그리고 이들을 위해서 추가적인 회의가 필요할 것입니다. 이것이 이루어져 먼 곳에 있는 제가 몹시 재방문하고 싶은 당신의 나라까지 여행으로 인한 탄소 발자국을 남기는 것을 정당화할 수 있는 충분한 진전이 이루어졌기를 바랍니다.

제프리 나이스
2021년 9월 27일
영국에서

컨퍼런스 브리핑



네벤카 트롬프 제프리나이스재단 대표

네벤카 트롬프 박사는 자그레브대학교에서 정치학을, 그로닝겐대학교에서 러시아학을 공부했으며 암스테르담대학 전쟁·홀로코스트·제노사이드 연구센터에서 박사 학위를 받았다. 그는 1992년부터 암스테르담 대학의 유럽학과에서 일하고 있으며 1998년부터 2002년까지 네덜란드 정부의 요청으로 네덜란드 전쟁기록연구소(NIOD)가 실시한 스레브레니차 사건 조사에 참여했다. 2000년부터 2012년 까지는 구 유고슬라비아국제형사재판소의 검사실에서 리더십 연구팀의 연구원으로, 슬로보단 밀로셰비치 재판과 관련한 역사와 정치 분야의 수석연구원으로 활동했다. 그녀는 집단적 잔혹행위에 관한 법, 역사, 정치, 사회를 다루는 제프리나이스재단의 공동 설립자이자 대표이다. 트롬프 박사는 2020년부터 2021년 현재까지 네덜란드 정부가 이끄는 스레브레니차 집단학살 피해자의 유족 보상 프로젝트를 맡은 네덜란드보상위원회(NCCP)의 수석 연구원으로 일하고 있다. 그녀는 공산주의 이후 유럽의 전환기 정의, 포스트 전환기 정의에 관한 주제에 관한 글을 출판해 왔다. 최근 출간된 도서로는 Gjykimi i paperfunduar i Slobodan Millosheviqit (2021); Smrt u Hagu: nezavršeno sudenje Slobodanu Miloševiću, (2019), and Prosecuting Slobodan Milošević: The Unfinished Trial (2016) 가 있다.

컨퍼런스 브리핑

네벤카 트롬프 대표

신사 숙녀 여러분 그리고 모든 동료 여러분,

유엔인권이사회가 의뢰한 2014년 유엔북한인권조사위원회(이하 COI) 보고서가 발간된 지 7년이 되었습니다. COI의 ‘결론 및 권고사항’에서 COI의 위원들, 마이클 커비, 마르주키 다르수만, 소냐 비셰르코는 다음을 강조하였습니다.

“국제 사회는 조선민주주의인민공화국 국민을 반인륜적 범죄로부터 보호해

야 할 책임이 있음을 받아들일 것.” 그리고 “유엔은 조선민주주의인민공화국에서 자행된 반인도적 범죄에 대해 가장 책임이 있는 사람들의 책임을 반드시 규명할 것.”

그 후 유엔 총회는 2014년 12월 18일 결의안 69/188호에 의해 COI 보고서의 결과를 인정했고 이 보고서를 유엔안정보장이사회에 상정하여 검토하기로 결정했으며, 북한의 인권 침해를 조사하기 위한 유엔인권최고대표사무소(서울)의 설립을 환영했습니다. 하지만, 국제사회는 아직까지 북한의 지속적인 인권 유린에 대한 책임이 있는 사람들을 국제재판소나 재판소에 회부하는 것에 관해 2014년보다 진전을 이룬 것 같지 않습니다. 몇몇 국가들은 자국에서 일어난 범죄가 아니더라도 인권 규범 위반에 대해 기소 할 수 있는 ‘보편적 사법권’을 제공합니다. 그러나, 현재까지 어떤 국가의 법원도 북한에서 지속적으로 행해지는 인권 유린에 대한 책임을 확인하고 조사하고, 책임을 규명하기 위한 관할권을 행사할 수 없었습니다.

이 컨퍼런스는 과거와 현재까지 여전히 자행되고 있는 북한의 인권 유린에 대한 책임을 규명할 수 있는 메커니즘이 무엇인지를 찾기 위해 개최되었습니다.

2020년 5월, 대한민국의 NGO인 엔케이워치는 북한 주민들에 대한 북한의 인권 침해를 기록하기 위해 수집한 약 800여 개의 파일에 대한 법적 검토를 요청하기 위해 제프리나이스 재단에 연락했습니다.

이 800여 건의 증언들은 수십 년 동안 북한에서 온 탈북민들로부터 수집되었지만, 2014년 COI의 보고서 이후 일어난 사건들에 대한 증거들도 포함하고 있습니다. 이 증언들은 북한 인권 침해 정도를 범죄로 재검토 할 수 있는 기회를 제공했으며, 북한 정권의 피해자들에 의해, 또는 피해자들을 대신하여 법적 조치가 취해질 수 있는 방법들을 모색하고 피해자들과 피해자의 가족에게 가해진 피해에 대한 인식 뿐만 아니라 해결책을 얻을 수 있도록 해 주었습니다.

제프리나이스재단의 연구팀의 법률적 연구는 다음과 같은 내용을 다루었습니다.

- 엔케이워치가 제공한 800개 파일에 기록된 개인들이 겪어온 피해
- 해당 파일에 기재된 증거자료로 드러난 범죄 성립 여부
- 그 범죄들의 책임규명을 할 수 있는 접근 가능한 법적 메커니즘

컨퍼런스 브리핑

제프리나이스재단의 연구팀이 보고한 것과 거의 동시에, 2021년 2월 커비 대법관이 유엔인권이사회에 제출한 서명에서 온 유엔인권조사위원회 위원들을 대표하여 다음과 같이 썼습니다.

“……. 현재 북한 사건의 국제형사재판소(ICC) 회부, 유엔임시특별재판소 설치, 혹은 다른 제도적 해결책을 도입 할 가능성이 없기 때문에, 우리는 법률가들, 검찰당국들, 전문지식을 가진 시민사회단체들, 그리고 유엔회원국들이 책임규명을 이루어 낼 수 있는 새로운 법적 접근법들을 찾기 위해 유엔인권최고대표사무소(OHCHR), 피해자들과 그들의 대표자들, 또 탈북민들과 함께 일하도록 권장할 것 입니다. 이는 피해자들이 세계 각국의 법원들에 접근할 수 있는 권리를 행사할 수 있게 하여 피해자들의 구제 및 배상 권리가 보편적 관할권의 법적 발동을 통하여 결국 실현될 수 있게 할 수 있을 것입니다.”

오늘 컨퍼런스에서에서 영예로운 전 유엔 북한인권조사위원회 위원장 마이클 커비와 제프리나이스재단의 제프리 나이스 경으로부터 대규모의 잔학행위들에 대한 정의 구현 도전에 관한 발표를 하실 것입니다. 커비 대법관이 언급한 '새로운 법적 접근'이 도출될 수 있기를 바라며, 북한 범죄에 대한 공공의 책임과 그 범죄의 피해자들에 대한 정의를 달성하기 위한 접근이 되길 바랍니다.

네벤카 트롬프 박사
자다르, 크로아티아
2021년 8월 12일

세션 I

좌장 네벤카 트롬프 제프리나이스재단 대표

발제 1.

“엔케이워치의 인권옹호 활동과 국제사회와의 협력”

이관형 (사)엔케이워치 사무국장

발제 2.

“북한의 인권침해에 대한 법적 대응 방안에 대한 보고서”

루비 피콕 제프리나이스재단 변호사

아담 스미스 제프리나이스재단 변호사

네이션 풀러 제프리나이스재단 변호사

홀리 암스트롱 제프리나이스재단 변호사



이관형 (사)엔케이워치 사무국장

이관형 박사는 학부부터 박사학위 과정까지 사회과학 베이스에서 북한 정치를 연구했다. 2006년부터 현재까지 1,000건이 넘는 탈북민 인터뷰 케이스를 보유했다. 그는 2009년부터 2016년까지 한국교육개발원 탈북청소년교육지원센터에서 연구원으로 근무했다. 이후에는 경기도평생교육진흥원 민주시민교육센터에서 센터장을 역임한 후 2019년 7월부터는 사단법인 엔케이워치 사무국장으로 근무하고 있다. 그는 2021년 8월 고려대학교 대학원 북한학과에서 박사학위를 취득했다. 그의 학위논문 제목은 〈북한 마약 문제 연구: 국가주도형 초국가적 조직범죄 특성을 중심으로〉이다. 이 외에도 〈북한인권침해에 대한 국제옹호활동의 효과〉(서울: 엔케이워치, 2020); “북한 공작원 연구: 전직 공작원들과의 인터뷰,” 〈한국군사학논집〉, 76(1) (2020); “북한주민의 마약 사용 및 중독: 실태와 대책,” 〈동아연구〉, 74 (2018) 등 다수의 연구를 수행했다.

엔케이워치의 인권옹호 활동과 국제사회와의 협력

이관형 엔케이워치 사무국장

엔케이워치의 설립 목적과 활동

2003년 6월, 엔케이워치는 북한 정치범수용소 피해자와 그 가족들이 주축이 되어 수용소 철폐, 북한 내 인권, 자유, 민주주의 확산을 목표로 서울에서 설립되었습니다. 2010년까지 엔케이워치의 주요 활동은 북한 정치범수용소 실태 조사와 수용소 철폐 캠페인이 주를 이루었습니다. 2010년 이후부터 엔케이워치는 보다 광범위한 북한 인권 실태를 조사하기 시작했습니다. 엔케이워치는 이 조사 결과를 바탕으로 2013년 마이클 커비 대법관님께서 책임을 맡았던 유엔 COI에 관련 증언자와 자료들을 제공했습니다.

엔케이워치는 2013년부터 현재까지(2021년 6월 30일 기준) 북한인권 피해 기록을 담은 828건의 청원서를 유엔인권이사회 산하 특별보고관들에게 제출했고, 2020년 6월 유엔인권최고대표사무소(서울)에 2019년까지 생산한 청원서 768건의 사본을 기탁하기도 했습니다. 또한 2015년 3월부터 2019년 3월까지 제네바에서 개최되는 유엔

인권이사회에 참석해 북한인권 실태에 대해 국제사회에 지속적으로 공유해 왔습니다.

엔케이워치의 북한인권 피해기록 목적과 과정

A. 목적

엔케이워치가 북한인권 피해 사실을 기록하는 목적은 피해자들의 구제 즉 북한의 반인도적범죄 책임규명을 위한 증거로 활용하기 위함입니다.

B. 과정

1) 탈북민에 대한 접근

북한 인권 데이터를 수집하기 위해서는 북한 인권 피해 경험, 정보를 갖고 있는 탈북민을 찾는 것이 가장 중요합니다. 북한인권 피해기록 활동과 관련해 가장 어렵고 중요한 부분이 바로 탈북민을 찾고 접근하는 과정입니다. 엔케이워치는 한국에 들어와 정부의 조사와 정착 교육을 마친 탈북민들에게 개별적으로 접근하고 있습니다. 민간 단체가 한국 정부의 데이터베이스를 통해 이들의 거주지, 연락처를 알아낼 수 있는 방법은 존재하지 않습니다. 일반 사회에 정착한 탈북민들에게 접근하기 위해서는 이들이 신뢰하는 그룹이나 사람을 통해서만 가능합니다. 엔케이워치 구성원들은 오랜 시간 동안 탈북민들과 접촉해 왔고 상당수의 개인 및 그룹들과 관계를 맺고 있습니다. 따라서 엔케이워치 구성원들이 보유하고 있는 개별 네트워크를 통해 탈북민들을 찾고, 접근합니다.

2) 탈북민 대상 북한인권 피해 관련 인터뷰

엔케이워치는 북한에서의 인권 피해 경험을 가진 탈북민 혹은 관련 정보를 알고 있는 탈북민들을 찾은 후 인터뷰를 진행하고 있습니다. 인터뷰 장소는 인터뷰 대상자가 선호하는 장소나 엔케이워치 사무실에서 이루어지며, 최근에는 코로나 상황으로 인해 전화상으로 인터뷰를 진행하기도 합니다. 엔케이워치는 인터뷰를 시작하기 전 유엔 청원서 제출 과정에 대해 설명하고 유엔 측에 개인정보 공개 여부를 확인합니다. 또한 인터뷰 녹취 동의 여부를 확인한 후 인터뷰 참여 확인서를 작성하고 보관합니다.

엔케이워치는 구조화된 질문을 통해 북한 인권 정보를 수집합니다. 엔케이워치가 인터뷰를 통해 수집하는 정보는 사건의 구체적인 시간, 장소, 가해자 정보와 피해

정도를 포함해 매우 다양합니다. 예를 들어 고문, 구타 피해의 경우 피해자의 치료 여부와 후유증 유무에 대한 정보를 조사합니다. 심각한 후유증이 남아 있을 경우 피해자에게 동의를 구해 의료 진단서를 확보하기도 합니다. 인터뷰 주제는 피해자가 당한 인권 피해를 중심으로 초점을 맞추고 있고 북한 내에서의 고문, 여성폭력, 강제실종, 강제구금, 노예노동 등이 여기에 해당합니다. 한편, 인터뷰 대상자가 북한의 중앙, 지역 차원에서 발생한 정치적, 경제적, 사회적 이슈에 대해 알고 있을 경우 이와 관련한 인터뷰를 별도로 진행하기도 합니다. 예를 들어 북한의 노동당에서 고위직을 했을 경우 노동당에 의한 권력 메커니즘이 인권 구조에 어떠한 영향을 미치는지에 대해 조사합니다. 또한 인터뷰 대상자의 지인이 정치범수용소에 수감된 경우 수감자에 대한 개인정보, 수감된 원인, 연좌제 적용 여부 등에 대해서도 조사를 진행하고 있습니다.

3) 유엔 제출을 위한 청원서 작성


1차 기록은 한국어로 작성됩니다. 작성 후에는 유엔 청원서 프레임에 맞춰 수정하고 영어로 번역을 진행합니다. 인터뷰어와 인터뷰이 사이에서의 커뮤니케이션 오류가 있을 경우에는 인터뷰 대상자에게 다시 연락을 취해 조사하는 과정을 거칩니다. 엔케이워치는 인터뷰 대상자를 직접 찾고 접촉하기 때문에 이러한 재조사가 가능합니다. 청원서의 한국어-영어 번역이 완료되면 내부적으로 다시 검토를 진행합니다. 그리고 유엔인권이사회 산하의 해당 특별보고관, 부서에 청원서를 발송하고 있습니다.

4) 청원서 자료집 발간

엔케이워치는 매년 1회 청원서들을 묶어 자료집으로 발간하고 있습니다. 유엔에 제출한 청원서를 피해자의 개인정보와 피해자를 특정할 수 있는 일부 정보를 삭제한 후 책자로 발간합니다. 이 자료집은 한국의 공공, 민간 영역에 배포하지 않고 유엔과 해외 대사관들에 참고용으로 배포해 왔습니다. 엔케이워치가 이 자료집을 한국어로 번역해 한국에 공개하지 않는 이유는 피해자들이 원하지 않기 때문입니다. 피해자들은 모두 유엔과 국제사회에 자신의 피해사실을 알리는 것 때문에 인터뷰에 응하고 있고 피해자들의 정보가 정치, 경제적으로 악용되는 사례가 존재하고 있습니다.

엔케이워치의 향후 활동 방향

엔케이워치는 현재 북한 정치범수용소의 변화와 확장, 당국에 의한 주민들의 인권 피해, 북한 사회의 인권 상황 변화에 대해 추적하고 있습니다. 엔케이워치의 향후 목표는 현재까지 국제사회의 북한인권 옹호활동의 성과들을 바탕으로 국제사회 차원



에서 북한의 반인도적범죄 책임규명이 실현되도록 기여하는 것입니다.

엔케이워치는 작은 조직임에도 불구하고 강한 심장과 콘텐츠를 갖고 있습니다. 이 컨퍼런스에 참석한 분들 그리고 국제사회의 많은 구성원들이 파트너가 되어 주신다면 우리는 보다 큰 조직으로 발돋움 할 수 있을 것으로 기대합니다.

감사합니다.



루비 피콕 제프리나이스재단 변호사

루비 피콕은 영국의 주니어변호사로 제프리나이스재단과 함께 엔케이워치가 제공한 증거를 검토했다. 그녀는 엔케이워치의 자료를 바탕으로 '북한의 인권침해에 대한 법적 대응 방안에 대한 보고서'를 네벤카 트롬프 브리킥 박사, 제프리 나이스 경, 홀리 암스트롱, 네이션 플러, 애덤 스미스와 함께 공동 저술했다. 루비 피콕은 현재 영국의 한 자선단체의 차별금지법 고문으로 있으며 이민·차별법 관련 경력이 있는 그녀는 취약 계층과 소외계층을 보호하기 위한 장치로서의 국제형사법에 관심이 있다.

서론

반갑습니다. 저와 저의 팀을 중요한 컨퍼런스에 초청해 주신 엔케이워치에 감사드립니다.

엔케이워치는 저희에게 북한인권의 피해자들의 증언을 제공했습니다. 저희가 맡은 일은 이 증거들을 분석해 이 사례들이 북한 당국이나 북한 내 개인에 대한 기소가 국제사법 매커니즘을 통해 다루어질 수 있는지 검토하는 것이었습니다.

국제 재판소에서의 소송 제기 가능 여부를 확인하기 위해서는 다음과 같은 두 가지 질문에 대한 긍정적인 답변이 필요합니다:

- (i) 반인도적 범죄 또는 대량 학살과 같이 국제 규정에 정의된 범죄가 저질러진 사례를 입증할 충분한 증거가 있는가?
- (ii) 국제 재판소가 이러한 범죄 혐의에 대한 관할권을 가질 수 있도록 법적 경로를 확립할 수 있는가?

우리의 조사와 보고서는 우리가 제공 받은 증거 자료들과 이 두 가지 질문을 다루고 있습니다. 우리는 엔케이워치로부터 제공받은 810건의 문서를 분석했습니다. 문서의 대부분은 1963년부터 2018년까지의 사건들에 대한 자세한 증언문과 청원서였습니다. 이 문서에서 505명의 여성과 254명의 남성들을 포함해 총 759명의 피해자를 확

인했습니다.

여기에서 우리는 이 증거들이 반인도적 범죄 또는 집단학살(제노사이드)에 해당하
는지 분석했습니다. 지금부터 반인도적 범죄와 관련한 저희의 조사 결과를 간략하게 말씀
드리겠습니다.

반인도적 범죄에 대한 사실 기반 보고의 핵심 내용

결론적으로 북한 인권 관련 사건들을 반인도적 범죄로 분석하는 것이 집단학살 보다
더 낫다고 볼 수 있습니다. (저의 동료인 네이션이 이후 집단학살(제노사이드)에 관해 설
명할 것입니다) 집단학살을 입증하는 데 필요한 두 가지가 반인도적 범죄를 입증할 때 필
요하지 않기 때문입니다.

- (i) 제노사이드협약에 정의된 특정 집단의 존재를 입증하는 것; 그리고
- (ii) 집단학살의 의도를 입증하는 것.

로마규정 제7조 1항은 "인도에 반한 죄"라 함은 민간인 주민에 대한 광범위하거나 체
계적인 공격의 일부로서 그 공격에 대한 인식을 가지고 범하여진 행위를 말한다고 규정하
고 있습니다. 이러한 행위는 현재 발표 슬라이드에 나열되어 있습니다.

북한 정부 기관이 많은 민간인들을 대상으로 조직적으로 국제법에 반하는 방식의 체
포, 구금, 처우를 행하고 있으며, 이와 관련한 조직적인 정권이 있던 것으로 보이기 때문
에 이러한 맥락에서 볼 때, 북한은 반인도적 범죄와 연관이 있습니다.

북한과 관련이 있는 범죄는 다음과 같습니다. 살해, 노예화, 구금 또는 신체적 자유
의 다른 심각한 박탈, 고문, 강간, 그리고 다른 성폭력, 박해, 강제실종, 주민의 추방 또
는 강제이주.

저희가 분석한 증거를 바탕으로, 북한과 다른 관할 구역에서 대규모로 반인도적 범
죄로 분류될 수 있는 행위들이 발생했다는 것은 명백합니다. 반인도적 범죄는 반드시 많
은 피해자들에 관한 대규모의 폭행, 또는 범죄의 가해자들이 “넓은 지역 (광범위한)”에
걸쳐 있거나 또는 “체계적인 유형의 폭행 (조직적)”과 관련이 있어야 합니다. 여기에는
무작위 또는 우발적인 개인의 폭력 행위는 포함되지 않습니다.

저희가 분석한 증거는 범죄 행위가 광범위하게 걸쳐 행해졌음을 보여줍니다. 저희는

북한의 전 지역에 걸친 구금시설에 관한 증언문을 분석했습니다. 특히 중국 국경 지역 사례가 다수였습니다. 또한 구금시설 내부의 행위도 체계적으로 보였습니다. 우리는 멀리 떨어진 지역에 위치한 서로 다른 구금 시설들 간에 행위 방식(가해)과 행위의 분류가 매우 유사한 점에 주목했습니다.

엔케이워치의 증거 자료는 고문, 강제 실종, 구금, 노예화, 강간과 관련해 특히 강력합니다. 또한 증언자들의 증언은 살해와 관련해서도 강력한 증거를 제시합니다. 인신매매, 추방, 살해와 관련해 더 많은 정보를 얻는데 도움이 될 부분도 있습니다. 우리는 엔케이워치에 이와 관련한 추가 자료를 요청했습니다.

추가로, 로마규정의 7조 2항의 (a)는 반인도적 범죄는 반드시 국가나 조직의 정책에 따르거나 이를 조장하기 위하여 공격하는 것을 말한다고 설명합니다. 이러한 계획 또는 정책은 명시적으로 규정하거나 공식적으로 채택할 필요는 없으며, 따라서 전체 상황에서 유추가 가능합니다. 북한의 전체적 상황을 통해 유추했을 때, 조직적이고 광범위한 성격의 범죄로 보여지며 정부 기관이 범죄의 집행에 관여하는 것으로 보입니다.

이제 보고서의 공동 저자인 네이션이 집단학살(제노사이드)와 관한 저희의 연구와 분석을 발표하겠습니다.



네이션 플러 제프리나이스재단 변호사

네이션 플러는 영국 출신의 주니어 변호사로, 제프리나이스재단과 함께 엔케이워치가 제공한 증거를 검토했다. 그는 엔케이워치의 자료를 바탕으로 '북한의 인권침해에 대한 법적 대응 방안'에 대한 보고서를 네벤카 트롬프 브리킥 박사, 제프리 나이스 경, 루비 피콕, 홀리 암스트롱, 애덤 스미스와 함께 공동 저술했다. 네이션은 현재 영국 크라운 검찰청의 형법 법정 변호사(a Criminal Law Barrister)이다. 그는 이전에 보건 의료에서 감염된 혈액 사용과 제도적 아동 성적 학대에 대한 국가 공공법률 조사에 참여한 바 있다.

제노사이드(집단학살)

집단학살

모든 법적 변론에서 가장 중요한 두 가지 개념에 초점을 두고 발표하겠습니다. 보호 집단의 개념 또는 정의: 국가, 민족, 인종 또는 종교 집단, 집단학살의 의도 입증

보호계층

북한은 단일민족으로 이루어진 예외적인 국가입니다. 그래서 북한의 피해자들은 현재의 보호계층의 개념에 포함되지 않습니다. 따라서 우리는 제노사이드 협약에서 적용되는 정의의 범위를 확장하는 것과 관련해 논의할 필요가 있습니다.

제노사이드협약의 정의의 범위를 확장할 수 있는 두가지 방법이 있습니다.

- (i) '오토제노사이드(자국민 대학살)'에 대한 논의
- (ii) 성분 제도의 '적대계층'을 바탕으로 한 논의. '정치적 살해' 또는 성분제도에 의해 분류된개인들을 보호계층에 포함해 정의를 확장할 수 있습니다.

다르푸르 유엔인권조사위원회는 현재까지 두 국제형사재판소의 '보호계층' 개념에 대한 더 넓은 범위의 해석에 대해 국가들이 이의를 제기하지 않았기 때문에 '따라서 해석과 확대가 국제관습법의 본질적인 부분이 되었다고 간주할 수 있습니다.'

이 두가지 방법을 순서대로 살펴보겠습니다.

오토제노사이드(자국민 학살)

제노사이드에 자국민의 전체 또는 일부를 파괴하는 행위인 ‘오토제노사이드’를 포함해 정의를 확장하는 것에 관해 논의해 볼 수 있습니다.

‘오토제노사이드’가 제노사이드로서 결정된 법적 판례는 존재하지 않습니다. 캄보디아의 크메르루즈로 인해 저질러진 범죄를 기소할 때에도, 베트남 소수 민족에 대한 집단학살을 오토제노사이드로 기소하지 않았습니다. 그러나 국제재판소에서 오토제노사이드를 다루지 않았다고 해서, 향후에도 법적 조치로서 오토제노사이드의 성립을 모색하는 것을 배제할 수는 없습니다.

성분

낮은 계급의 성분이 더 가혹한 처벌을 받는 등의 사례로 보아 성분이라는 인위 분류 체계는 범죄 처벌에서 중요한 요소로 보여집니다. 각 성분의 계급은 명백하게 영구적이며 안정적인 그룹인데, 이를 정치 집단으로 분류할 수 있을까요? 또는 그룹의 정체성이 이미 현재 제노사이드의 정의 범위에 속한 것으로 나타날 수 있는 방법이 있을까요?

첫번째 포인트: 정치 집단, 정치적 살해

마이클 커비 대법관은 COI 보고서에서 정치 집단을 보호계층에 포함시켜 의미를 확장하는 방안을 지지했습니다. 실제로 커비 대법관은 보고서가 나온 1년 후, COI가 조사 결과를 바탕으로 보고서의 초안을 작성할 때 집단학살을 구성하는 '매우 좁은 범위의 정의'에 의해 제약을 받았고, "1948년의 정의는 우리가 북한의 상황을 집단학살로 볼 만큼 충분히 넓지 않았다"라고 말했습니다.

다른 보호계층

우리가 정치적 살해를 집단학살에 포함시켜 정의를 확장할 것을 주장하는 것이 불가능하다면, 집단의 정체성이 제노사이드 협약의 집단학살의 정의에 의해 보호받고 있는 다른 집단과 여러가지 면에서 유사하다고 주장하는 것은 가능할까요? 북한 정부의 관점에서 피해자들의 상황을 보는 것, 즉 그들이 그 집단을 다른 공동체에서 어떻게 그리고 왜 제외시키고자 하는지에 대해 살펴보는 것을 말합니다.

성분이라는 인위 분류 체계로 낮은 계급의 성분은 북한 당국으로부터 차별되는

집단이며, 더 가혹한 대우를 받습니다.

르완다의 후투족과 투치족에 시행된 인위 분류와 비교할 수 있습니다. 르완다 국제 형사재판소 (ICTR)은 후투족과 투치족이 공통의 언어와 문화를 공유했기에 엄밀히 말해 분리된 민족이라고 보지 않았습니니다.

이 집단학살의 가해자들은 투치족에게 이전 식민지 정권들이 그들을 정복하고 식민화 하고 통제하기 위해 인위 분류를 시행했고 이로 인해 투치족이 뚜렷하게 구분되는 민족성을 지닌 것으로 보았습니다. ICTR은 투치족이 집단 학살을 목적으로 구별된 민족이라고 규정했습니다.

이를 북한에 적용하면, 성분 제도 안의 사회 계급 간 차이점 역시 집권 정권이 주민들을 통제하기 위해 만든 인위 분류에 따른 것입니다.

낮은 성분이 다른 민족으로 분류될 수는 없지만, 그들은 계급을 바꿀 수 없는 명백히 영구적으로 고정된 집단입니다. - 이 영구적으로 고정된 집단은 ‘보호계층’의 주요 지표입니다. 또한 제노사이드협약의 규정이 고의적인 전멸로부터, 그리고 본질적으로 영구적이고 고정적인 집단을 보호하기 위해 규정한 보호계층의 대상과 범위와 일치할 것입니다.

종교 집단

(엔케이워치가 제공한 피해자 기록상에서) 체포된 피해자들 중 66명이 기독교인으로 확인되었습니다. 실제로, 기독교 커뮤니티는 과거의 숙청으로 뿌리가 뽑혔습니다. 이러한 기독교 피해자들이 북한 내 전체 기독교인들 중 상당한 부분을 차지하고 있다는 것을 보여줄 수 있다면, 이 훨씬 작은 집단에 대해서만 집단 학살을 증명할 수 있는 대안을 제공할 수 있을 것입니다.

집단학살의 의도:

집단학살의 의도는 범죄의 ‘정신적인 요소’이며 이를 증명하기 위해서는 소송의 상당 부분을 구성할 것입니다. 왜냐하면 집단학살이 계획되었던 회이나 말살하려는 의도에 관한 공식적인 증언이나 정책에 대한 직접적인 증거가 부족하기 때문입니다.

집단학살의 의도는 적절한 사실과 상황, 그리고 목적이 있는 행동의 패턴에서 유추할 수 있습니다. 그러나 이는 집단학살의 의도가 존재하는지에 대한 의심할 여지가 없는 합리적인 증거의 총체성으로부터 만들어진 유일한 합리적인 추론입니다.

북한에 이것을 적용하면:


- 권력과 권위의 명확한 위치에 있는 국가 활동 세력
- 높은 수준의 물류 지원, 수송, 구금, 수용소 수감
- 구금, 이송, 고문 및 구금에 관한 프로토콜
- 일관적인 살인 및 시신 처리 체계의 증거
- 피해자들은 전국 각지에서 온 모든 민간인을 포함해 모든 성별, 넓은 연령대를 포함함. 또한 한 지역 또는 일시적인 기간에 국한되지 않음(1963년~2018년).
- 북한 주민의 삶을 지배하는 규범을 규정하는 북한의 유일적영도체계는 다음과 같이 규정하고 있음: ‘계급적 원수들에 대한 비타협적 투쟁 정신과 확고한 혁명적 원칙성, 불요불굴의 혁명 정신과 필승의 신념을 가지고 혁명의 한길로 억세계 싸워 나가야 한다.’ (“당의 유일적령도체계확립의 10대원칙” 원칙7조 2항)

이 조항은 국가 기관들이 정권의 규범에 ‘적대적’인 사람들을 적으로 취급하도록 효과적으로 강요함

북한은 기독교인 등 체제 전복에 영향을 미치는 이들을 체포하고 처벌하기 위해 상당한 자원을 투입함

- 국가가 행사하는 통제 수준은 이례적으로 높으며 세뇌를 통해 가해짐
- 가장 주목할 만한 점은 국가에 의해 저질러진 행위의 극도의 잔인함임.
- 신체적, 심리적 학대와 성폭행, 고문
- 폭력적인 수단을 통한 강제 낙태
- 유아 및 신생아 살해
- 피해자들에게 영구적으로 신체 장애를 유발시킴
- 노예노동
- 물, 수면 및 의료 결핍, 그리고 기아

가장 우려되는 점은 피해자들에게 가해지는 이러한 행위들이 일정하지 않다는 것



이며, 몇몇 살인 사례들은 임의적이고 무작위로 행해진 것으로 보이기에 집단 학살의 혐의를 무효화 할 수 있다는 것입니다. 많은 피해자들이 여러 차례 체포 및 구금되었고 출소되었습니다. 심지어 자국을 떠나 한국으로 망명하려 했던 사람들 역시 마찬가지입니다. 그동안 다른 사람들은 비교적 낮은 수준의 법률 위반으로 인해 체포되고 실종되었습니다.

성분 제도로 인해 피해자들이 확실히 표적이었는지, 더 심하게 대우받았는지, 그들의 계급(신분) 때문에 죽임을 당했는지 대한 결론을 내리기 위해서는, 이러한 행위들이 임의적이거나 무작위적이지 않다는 것을 나타내기 위한 각각의 피해자들의 성분 지위와 관련해 더 많은 증거가 필요합니다.



애덤 스미스, 제프리나이스재단 변호사

애덤 스미스는 현재 영국의 공무원으로 3년째 근무하고 있다. 그는 제프리나이스재단과 함께 엔케이이워치가 제공한 증거를 검토했다. 그는 엔케이이워치의 자료를 바탕으로 '북한의 인권침해에 대한 법적 대응 방안에 대한 보고서'를 네벤카 트롬프 브리킵 박사, 제프리 나이스 경, 루비 피콕, 홀리 암스트롱, 네이션 풀러와 함께 공동 저술했다. 그는 정치, 국제관계, 법학을 공부하였으며 2021년 10월부터 웨일즈 스완지에서 법정 변호사(a Barrister) 연수를 받을 예정이다. 애덤은 국제형사재판소에서 아프가니스탄 피해자들을 대변하는 법정 변호사와 함께 피해 배상을 위한 방법을 찾는 일을 했다.

국제형사재판소, 국제 범죄, 보편적 사법권

감사합니다.

국제형사재판소

국제형사재판소(이하 'ICC')는 전문적인 국제형사재판소입니다. ICC에는 집단 학살, 전쟁범죄, 반인도적 범죄를 검거하는 전문 검사가 있습니다. 이 재판소는 1998년 로마규정에 의해 설립되었습니다.

이 재판소의 설립은 이행기 정의를 위한 다음의 반복으로 여겨집니다; 이전에는 르완다국제형사재판소(ICTR)나 구 유고슬라비아국제형사재판소(ICTY)와 같은 임시 국제재판소(ad-hoc international tribunals)가 있었습니다. ICC는 최악의 범죄를 다루는 영구적인 세계 법원이 되는 것이라는 발상에서 설립되었습니다.

이전 국제재판소들과 유사하지만, ICC의 중요한 측면은 관할권(즉, 형사사건을 심리할 수 있는 능력)이 국가의 로마규정 비준 여부와 밀접하게 연관되어 있다는 것입니다. 로마규정을 비준한 국가는 '당사국(State Party)'이 되며, 비준하지 않은 국가는 '비당사국(Non-State Party)'이 됩니다. 북한, 러시아, 중국은 비당사국입니다.

ICC가 관할권을 행사하기 위해서는 사건과 관련된 국가는 다음 중 하나를 수행해야 합니다.

- (1) 로마 규정에 서명했거나
- (2) 범죄의 피해자가 속한 국가여야 합니다.

또한 ICC는 어느 국가나 자국의 상황에 개입하도록 요청할 때 관할권을 가질 수 있습니다. (즉, 북한이 ICC에 자체 조사를 요청해야 합니다). 또는 유엔안전보장이사회가 ICC에 사건을 회부하는 결의안을 통과시킬 경우에 관할권을 가질 수 있습니다.

국제 범죄 Cross-border crime

중요한 점은 ICC가 비당사국에서 당사국의 영토로 국경을 지나 자행된 범죄에 대한 관할권을 받아들일 수 있다는 점입니다.

미얀마의 사례가 그렇습니다. 미얀마는 비당사국이지만, 범죄가 미얀마의 국경을 지나 당사국인 방글라데시에서 범죄가 행해졌기 때문에 ICC가 개입할 수 있었습니다.

안타깝게도 엔케이워치가 제공한 증언문에 관한 저희의 분석은 이러한 방법으로 ICC가 이 사건에 개입하기 위한 충분한 증거를 보여주지 않습니다. 증언문에 나타난 범죄들은 로마규정의 비당사국들의 영토에서 행해졌기 때문입니다.

보편적 사법권

보편적 사법권(UJ)은 전 세계 어느 국가라도 반인도적 범죄, 집단학살과 같은 범죄를 국내 법원 제도에서 기소할 수 있는 권한을 말합니다. 이러한 범죄는 해당 국가가 자국에서 보편적 사법권을 허용하는 법안을 통과시켰다면 기소될 수 있습니다.

오직 특정 국가들만이 국내 법원 내에서 집단학살과 반인도적 범죄를 기소하도록 허용하는 법안을 통과시켰습니다. 그러나 보편적 사법권으로 가는 사례는 드물지만 점점 더 빈번해지고 있습니다.

예를 들면, 스페인의 법정에서 몇몇 사건들이 다루어졌습니다. 스페인은 보편적 사법권을 통한 기소를 허용하는 상당히 넓은 범위의 법을 가지고 있습니다.

북한의 사례를 보편적 사법권으로 적용한다면, 두 가지 결과 중 하나가 발생할 수 있습니다.

- (1) 북한의 정부 관리가 보편적 사법권으로 북한의 사건을 다룬 국가로 오는 경

우, 구금될 수 있습니다.

(2) 그렇지 않다면, 적어도 북한을 반대하는 정치적 성명서를 만들 수 있습니다.

그러나 보편적 사법권과 관련한 가장 큰 어려움은 법적인 부분 보다 정치적인 부분입니다. 첫째, 엔케이워치는 북한의 사건을 법정에 세울 수 있는 동정심이 많은 검찰 당국을 찾아야 합니다. 두번째로, 검찰 당국이 수사를 수락한다고 해도, 국내 법원도 기꺼이 그 사건을 심리할 의사가 있어야 합니다. 이전에 사례들이 있습니다. 예를 들면 영국에서 사건이 제기된 적 있지만, 영국 법원은 정치적인 이유로 사건 심리를 거부한 사례들이 있습니다.

말하자면, 이것은 아직까지 시도하지 않은 경로이며, 따라서, 이러한 문제들을 극복할 수 있는지를 확인하기 위해 어떠한 제도든 시도해 볼 필요가 있습니다.



홀리 암스트롱, 제프리나이스재단 변호사

홀리 암스트롱은 영국 출신의 주니어 변호사로, 제프리나이스재단과 함께 엔케이워치가 제공한 증거를 검토했다. 엔케이워치의 자료를 바탕으로 <북한의 인권침해에 대한 법적 대응 방안에 대한 보고서>를 네벤카 트롬프 박사, 제프리 나이스 경, 루비 피콕, 네이션 풀러, 애덤 스미스와 함께 공동 저술했다. 그는 현재 중국에서 위구르족을 대상으로 한 집단학살을 조사하는 위구르 재판소에서 일하고 있다.

국제사법재판소

국제사법재판소; 감비아가 미얀마를 국제사법재판소로 회부한 사례

1. 국제사법재판소(이하 'ICJ')에 북한의 사례를 적용하는 것은 형사 고소(ICC의 절차와 같은)와는 다릅니다. 그러나 대신 ICJ로의 회부는 유엔 헌장, ICJ 규정 및 제노사이드협약의 법적 조항에 따라 통치되는 유엔 회원국들 간의 소송입니다. 최근 감비아는 범죄 혐의와 지리적 연관성이나 감비아 시민/피해자와의 연관성이 없음에도 불구하고, 미얀마를 ICJ에 회부했습니다. ICJ는 이 사건에 개입하여 제노사이드협약을 준수하도록 요청 받았습니다.

2. 이 경우에, 감비아가 특정 이익 때문이 아닌 미얀마가 제노사이드협약을 따를 의무를 준수하는 것에 관심이 있다고 여겨졌기에 재판이 열리게 되었습니다. 미얀마와 로힝야족에 대한 그들의 행위는 ICJ의 관할권 안에 속하게 되었습니다.

3. ICJ규정 41조 2항에 따라, 감비아-미얀마 과정의 첫번째 청문회로 이루어진 ICJ의 임시 조치 명령은 자동으로 유엔안보장이사회(이하 '유엔안보리')로 보내졌습니다.

4. 이러한 명령은 유엔안보리가 미얀마에 대해 집단학살의 의도를 확인하는 일부 지표들 다루는 유엔안보리 결의안의 법적구속력을 갖는 것을 포함한 구체적인 조치를 취하도록 압력을 증가시킵니다.

이는 어떻게 북한에 적용가능 할까요

5. 국가 간 동일 조약에 서명한 경우, 그리고 이 조약이 ICJ에 관할권을 부여하는 조약일 경우에 다른 국가가 북한의 사례를 ICJ에 고발할 수 있습니다. ICJ가 사건을 다루기 전에 ICJ에 관할권이 있음이 확인되어야 합니다.

6. 조약에 명시된 종류의 분쟁이 조약에 서명한 국가들 사이에 발생하면, 그들은 ICJ에 그 문제를 제기합니다. 그러나 국가들은 ICJ에 사건을 제출하도록 강요 받지 않습니다. 국가들은 관할권에 반드시 동의해야 합니다. 미얀마와 감비아는 ICJ의 관할권 하의 제노사이드협약을 비준했기에 동의한 경우입니다.

7. ICJ에 사건을 제소하기 위해서는, 북한이 서명할 의지가 있고, ICJ의 관할권에 적용 가능한 조약에 함께 서명한 국가들을 찾을 필요가 있습니다. 북한이 제노사이드협약을 비준해야 집단학살 혐의로 ICJ에 제소될 수 있습니다.

다음은 ICJ에 북한을 제소하는 것의 긍정적인 측면입니다.

8. 국가는 직접적인 영향을 받지 않고 행동을 취할 수 있습니다. 국가는 ICJ에 분쟁 당사자들에게 구속력이 있는 임시 조치를 명령할 것을 요청할 수 있습니다. 더욱이 다른 국가들이 개입해 혐의에 관해 논의하거나 반대할 수 있습니다.

9. 1984년 11월 8일, 북한은 “전쟁범죄 및 인도에 반하는 죄에 대한 공소시효 부 적용에 관한 협약”에 가입했습니다. 이 조약은 집단학살과 관련이 있는 사건의 제약을(범죄의 공소시효와 같은) 예방합니다. 그러므로 북한이 ICJ에 지금 당장 갈 수 없다고 하더라도, 과거와 현재의 범죄를 다루는 데 있어서 향후에도 시간적 제약을 받지 않을 것입니다.

10. 마지막으로 유엔헌장 94조에 따라 모든 회원국들은 그들이 당사자인 경우에 ICJ 결정을 준수해야 합니다. 만약 불이행한다면, 유엔안정보장이사회에서 ‘판결의 효력을 위해 취할 조치를 결정할 것입니다’.

다음은 ICJ에 북한을 제소하는 것과 관련한 부정적 측면입니다.

11. 반드시 다른 국가가 문제를 제기해야 합니다. ICJ는 개인, NGO, 법인, 다른 사기업 등으로부터 제소를 받지 않습니다. 국가 당국과 그들간에 문제로 인해 법률 자문을 제공하거나 도움을 줄 수 없습니다. 이는 북한이 ICJ에 회부되기 위해서는 넘

어야 할 중대한 장애물이 될 것으로 보입니다. 그러나, 앞에서 언급한 바와 같이, COI 보고서는 다른 국가들에게 북한 주민을 보호해야할 책임이 있음을 강하게 나타냈습니다. 이러한 상세하고 권위 있는 보고서가 국제사회의 어깨에 이러한 책임을 실어주는 것이 다른 국가가 북한을 상대로 소송을 제기하도록 설득하는 데 중요한 도구가 될 수 있을 것입니다.

12. 미얀마는 ICJ의 권한을 분명하게 승인했다는 것을 기억해야 합니다. 그러나 COI 보고서에서 강조했듯이, 북한은 이 보고서를 작성하거나 발표하기 전에 보고서를 '전적으로 거부하고 무시하겠다'고 공개적으로 밝힌 바 있습니다. 따라서 북한은 국제기구의 권한을 공개적으로 거부할 준비가 되어 있으며 ICJ의 관할권을 인정하거나 법원의 명령과 결정에 따르지 않을 것이 분명합니다.

13. 추가적으로, 임시 조치(가처분)를 어길 가능성이 있습니다. 미얀마와 마찬가지로 ICJ에서 책임이 있는 것으로 밝혀진 국가는 법원의 판결과 판결에 대한 이행을 거부할 수도 있습니다.

다음은 가능한 결과입니다.

ICJ에 의해 적용 가능한 해결책은 제한적일 것으로 보입니다. 소송을 청구한 측에서 제노사이드협약 위반 혐의와 관련하여 선언과 같은 판결이나 배상을 요구할 수 있을 것입니다.

세션 II

좌장 네벤카 트롬프 제프리나이스재단 대표

토론 1.

“유엔북한인권조사위원회 활동과 책임규명”

마이클 커비 전 유엔 북한인권조사위원회(COI) 위원장, 호주 대법관

토론 2.

“북한인권의 책임규명을 위한 OHCHR의 활동”

에릭 허스케스 유엔인권최고대표사무소(서울) 인권관

토론 3.

“북한인권의 책임규명을 위한 국제NGO의 역할”

니콜라이 A. 스프레켈스 SARAM 대표



마이클 커비 호주 연방 대법관, 전 유엔북한인권조사위원회 의장

마이클 커비 대법관은 1975년 처음으로 호주 조정·중재위원회의 부위원장으로 임명되었다. 곧 그는 호주 법개혁위원회의 첫 의장으로 취임했다. 이후 그는 호주 연방법원의 판사로 임명되었고, 그 다음엔 뉴사우스웨일스 항소법원장 그리고 솔로몬 제도 항소법원장으로 임명되었다. 그는 1996년 오스트레일리아 대법원의 대법관으로 임명되어 13년간 재직했다. 임기 말 호주 대법원장 권한대행을 두 번 맡았다.

법조계에서의 은퇴 이후 마이클 커비 대법관은 2009년부터 2010년까지 호주 중재자 협회 회장으로 선출됐다. 2010년 그는 세계은행의 국제투자분쟁해결센터의 호주 패널로 임명되었다. 같은 해 그는 그루버 정의상을 수상하였고 2011년 3월에는 베를린에 본부를 둔 국제투명성자문위원회의 위원장으로 임명되었다. 2013년에는 유엔북한인권조사위원회 위원장으로 임명되었다. 또한 그는 2013년부터 2014년까지 에이즈로부터 건강 할 권리를 지지하는 유엔에이즈위원회의 위원을 역임했다.

유엔북한인권조사위원회 활동과 책임규명

마이클 커비 AC CMG 대법관

엔케이워치,

수년간 조선인민민주주의공화국(북한) 인권 문제의 증진을 위해 헌신해온 엔케이워치에게 안부를 전하며 존경을 표합니다.

호주를 비롯한 다른 곳들에서 판사로서 저의 삶은 제가 많은 사람들의 고통과 심각한 상실과 공포, 부정부패와 마주하도록 했습니다. 그러나 지금까지 제가 본 것들 중 북한 인권 상황에 대한 유엔인권이사회(UHRC) 산하 북한인권조사위원회(COI)의 증거에 비할 만한 것은 없었습니다. 저는 제 동료들과 함께 여러 국가들이 지켜보는 가운데 공개 석상에 앉아 우리 조사의 투명성과 개방성을 확인하면서, 반인도적 범

죄에 해당하는 많은 인권 유린에 대한 설득력 있는 증언을 찾았습니다. 이 반인도적 범죄는 인간의 양심에 충격을 주는, 국가들이 묵과한 폭력적인 행위들을 포함하고 있습니다. 그 범죄들은 나치 독일과 다른 범죄국가들에서 자행된 충격적인 행위들의 결과로 1945년 이후에 인정되었습니다. 국제사회는 다시는 반인도적 범죄들을 외면하지 않을 것이라고 약속했습니다. 관련 국가가 위의 범죄들을 다루지 않는 곳이라면, 국제사회가 다루어야 합니다. 이것이 COI의 사명이고 저의 전언입니다.

우리의 분열된 세계 안에서 반인도적 범죄에 대한 조치를 취하는 것은 보통 어렵게 다가옵니다. 그러나 유엔은 COI의 보고에 대해 깊은 충격을 받았습니다. COI의 보고서는 유엔인권이사회와 유엔총회의 강력한 표결에 따라 지지를 받았고 궁극적으로는 북한 문제가 예외적으로 유엔안정보장이사회의 의제로 상정되었습니다. 이후에는 진전이 없습니다. 최근 몇 년 동안 북한과 대화를 하여 또 다른 정말로 긴급한 문제를 해결하려는 시도들이 있었는데, 바로 유엔핵확산금지조약의 원칙에 반하는 북한의 핵 개발 및 핵 비축입니다. 최근, 유엔 사무총장은 북한의 핵무기 축소에 관여하는 것이 매우 시급하다고 주장했습니다. 그러나 인권 문제 또한 반드시 다뤄져야 합니다. 북한에서 심각한 보편적인 인권의 유린이 일어나는 동안 한반도에 안전과 진정한 평화는 결코 없을 것입니다. 북한의 인권침해는 단순히 우리가 원하다는 이유로, 또는 북한의 지도자들의 눈치를 보고 침묵하는 한 사라지지 않습니다.

이것은 국제사회가 직면해야 할 민감한 문제이며 곧 해결되어야 할 문제입니다. 이 문제는 모든 인류에게 실존적 위협이 되며 특히 한국 국민들과 이웃 국가들과 전 세계에 위협이 됩니다. 북한에 대한 COI의 노력은 유엔에 보고서를 전달함으로써 공식적으로 마무리되었습니다. 그러나 보고서 작성은 유엔 현장에 따른 과정의 시작에 불과합니다. 북한은 유엔에 가입할 필요가 없었습니다. 그러나 북한은 유엔에 가입했고, 따라서 북한은 유엔이 비준한 유엔 헌장, 그리고 세계인권선언과 국제인권규약을 따라야 하는 의무가 있습니다.

북한의 지속적인 인권침해와 반인도적 범죄의 증거가 드러나는 COI 보고서를 계속하여 면밀히 조사해준 엔케이워치에 감사와 찬사를 보냅니다. 저는 2021년 9월 27일 COI 보고서에서 다루었던 반인도적 범죄에 대해 전세계에 다시 상기시킬 수 있는 기회를 갖게 되어 기쁩니다. 우리는 북한의 인권침해 문제를 해결하는 동시에 한반도의 평화와 안보 문제를 해결해야 합니다. 저는 엔케이워치가 이러한 컨퍼런스를 개최해서 기쁘게 생각합니다. 우리는 계속해서 우리의 목소리를 높이고 멀지 않은 곳에서

아직도 일어나고 있는 잘못들을 세계에 다시 한 번 알려야 합니다.

한국의 평화와 안보가 영원하길! 보편적 인권이 어디에서든 영원하길! 평화와 인권은 모든 인류의 유산입니다. 우리는 반드시 우리의 목소리를 높이고 이 목표들이 모두를 위해 달성되도록 노력을 기울여야 합니다!

진심을 담아,



마이클 커비

전 호주 연방 대법관

전 유엔북한인권조사위원회 위원장



에릭 허스케스 유엔인권최고대표사무소(서울) 인권관

에릭 허스케스는 유엔인권최고대표사무소(서울)의 인권관이다. 그는 북한의 반인도적 범죄에 대한 책임규명을 위해 일하고 있다. 그는 특히 성소수자들의 인권 문제에도 관심을 두고 있다. 그는 유엔인권최고대표사무소(서울) 부임 전, 유엔이라크지원단(UNAMI)과 함께 이라크 이르빌에서 인권관으로 근무했다. 2009년 이전에는 법무관으로서 르완다국제형사재판소(UNICTR), 크메 르루즈 특별재판소(ECCC), 코소보 유엔평화유지임무, 유엔뉴욕본부법무국 등에서 다양한 역할을 수행했다. 에릭 허스케스는 미국 노스캐롤라이나에서 자랐으며 뉴욕 주 변호사 자격증을 소지하고 있다.

북한 인권 침해의 책임규명을 위한 OHCHR의 활동

에릭 허스케스 유엔인권최고대표사무소(서울) 인권관

1. 안녕하세요, 여러분. 저는 에릭 허스케스라고 합니다. 저는 유엔인권최고대표사무소(이하 OHCHR) 산하 유엔인권최고대표사무소(서울)의 책임규명팀에서 인권관으로 일하고 있습니다. 2020년 3월부터 서울에서 일했지만 코로나바이러스감염증-19 상황으로 인해 처음 뵙는 분들도 있을 것 같습니다. 오늘 이 자리에 직접 참석하셨거나 또는 온라인으로 참석해 주신 모든 여러분들께 감사드리며, 여러분들이 북한의 인권 증진을 위해 하신 모든 일에 깊은 존경을 표합니다. 저는 오늘 OHCHR이 가장 최근에 발표한, 올해 3월에 제출된 북한의 책임규명에 관한 보고서 내용을 간략하게 말씀드리려고 합니다.

2. 아시다시피, 2015년 OHCHR 소속의 유엔인권최고대표사무소(서울)과 책임규명팀은 유엔 북한인권조사위원회의 권고에 따라 유엔인권이사회에 의해 설립되었습니다. OHCHR은 2015년에 서울 사무소를 개소했으며, 2017년 3월, 유엔인권이사회는 OHCHR이 북한 인권 모니터링 및 문서화를 강화하고, 주요 정보와 증거 보관소 설치할 권한을 부여했으며 법적 책임규명에 관한 전문가들이 향후 책임규명 과정에서 활용 가능한 전략을 개발할 수 있도록 모든 정보와 증언을 검토하게 했습니다. 2019년 3월과 2021년 3월, 유엔인권이사회는 OHCHR의 보고서와 그동안의 성과들을 검토하

여 OHCHR의 책임규명과 관련한 업무를 2년 더 연장하는 결의안을 채택했습니다. 이 결의안은 매우 긍정적인 신호로 여겨집니다. 이는 국제사회가 북한에서 발생하는 반인도적 범죄에 대한 책임을 규명할 것을 약속한다는 것을 확인시켜줍니다.

3. OHCHR이 가장 최근에 발간한 보고서에는 유엔인권이사회 결의안 34/24(2017년 4월)와 결의안 40/24(2019년 4월)을 이행하기 위한 활동들이 명시되어 있습니다. 이 보고서는 책임규명에 대한 활동을 크게 4가지로 요약해서 다룹니다. 모니터링 및 문서화 작업 강화, 주요 정보와 증거들의 통합 (시민단체들의 적극적인 참여를 부탁드립니다), 북한의 책임규명을 위한 전략 개발, 그리고 북한 당국과 국제사회의 교류입니다.

4. OHCHR은 계속해서 인권침해 피해자들과 목격자들을 면담하여 개인의 범죄 또는 국가의 책임을 물을 수 있는 사례에 대한 정보를 수집하고, 사건에 대한 책임이 있는 국가 기관의 보고체계(지휘구조)에 대한 연구를 수행합니다. 2015년 서울 사무소 개소 이후, 최근 한국으로 온 탈북자를 포함해 한국과 일본에 거주하는 피해자들과 목격자 등 약 400건 이상의 대면 인터뷰를 진행한 바 있습니다.

5. OHCHR의 보고서는 관련된 국제법적 기준으로 OHCHR이 수집한 정보를 검토하였고, 결과적으로 북한에서 여전히 반인도적 범죄가 발생하고 있음을 뒷받침할 합리적인 근거가 있음을 시사합니다. 저는 오늘 이 보고서 전체의 내용을 요약해 다루기보다는 OHCHR의 주요 법적 조사결과를 중심으로 말씀드릴 것입니다.

주요 결과

6. 아시다시피, 2013년 유엔 북한인권조사위원회(이하 COI)는 관리소라 불리는 정치범수용소에서 발생하는 반인도적 범죄 그리고 노동단련대, 노동교화소 등 일반 구금시설에서 발생하는 반인도적 범죄에 주목했습니다. OHCHR은 COI가 발견한 반인도적 범죄에 관한 모든 정보를 지속적으로 검토하고 있습니다. 그러나 현재의 우선 순위는 일반 구금시설에서의 수감, 고문, 노예화 등과 같은 범죄와 관련해 가장 최근 입수한 정보를 분석하는 일입니다. 또한 OHCHR 보고서에는 한국전쟁 이후의 정보 분석과 문서화를 지속적으로 수행한다고 기술 되어있습니다.

7. 탈북민들은 주로 국가보위성과 인민보안성 산하의 구금시설에서의 인권 침해에 대한 정보를 주로 제공하고 있습니다. 이들 대부분은 여성이고 북한의 북부 지역

출신이며 북부 지역의 구금시설에서 내부 여행 제한에 의해 억류된 경험이 있습니다. 이 여성들에 대한 상이한 대우와 영향에 대한 자세한 내용은 OHCHR이 발간한 <조선민주주의인민공화국 내 구금된 여성을 대상으로 한 인권 침해> 보고서를 참고하시기 바랍니다. 정치범들은 더욱 치밀한 감시하에 있으며 좀처럼 석방되지 않기 때문에 정치범수용소, 혹은 관리소에 대한 직접적인 정보는 거의 남아 있지 않습니다. 하지만 OHCHR은 가능한 이들에 대한 간접적인 정보 및 공개된 정보는 수집 및 분석을 진행하고 있습니다.

8. OHCHR 보고서는 북한 정부가 조직적이고 광범위하게 북한 주민들을 공격할 때, 북한의 인권 침해를 반인도적 범죄로 간주할 수 있다고 말합니다. 이는 반드시 무력에 의한 공격만을 의미하지 않습니다. 현재까지 OHCHR의 분석은 2013년 COI의 조사결과에서 북한의 정치 제도와 권력에 위협이 되는 사람들에 대한 국가 차원의 조직적이고 광범위한 공격이 존재한다는 것을 밝히지 못했습니다.

9. 보고서는 범죄에 직접 관여, 지시, 공동범죄집단 등에 각각 책임이 있는 북한 당국자들의 개인 범죄에 대한 OHCHR의 분석을 요약했습니다. 더 나아가 OHCHR은 범죄 행위와 의사결정 과정, 국가 정책을 연결해서 설명할 추가 정보를 찾고 있습니다.

구금

10. OHCHR에 의해 수집된 정보는 북한 정부의 당국자들이 국제법의 기본 규칙을 위반하며 지속적으로 개인을 구금하거나 그들의 신체적 자유를 심각하게 침해했다고 믿을 수 있는 합리적인 근거를 제시합니다. (예를 들어, 기본적인 인권을 행사하는 것을 범죄로 규정하고, 공정한 재판을 보장하거나 제공하지 않는 것). 이러한 그들의 행위는 이전에 COI가 지적한 바와 같이 일반 주민들을 대상으로 한 광범위하고 조직적인 공격의 맥락에서 이루어진다고 법원에서 판단한다면 반인도적범죄에 해당할 수 있습니다.

고문

11. 반인도적 범죄와 관련해 OHCHR은 북한의 구금시설 내에서의 구타, 장시간

의 피로운 자세 유지(Stress Position), 심리적 학대, 강제노동, 의료 및 위생 제품 제공 거부, 그리고 기아에 대한 신뢰할 수 있는 정보들을 제공 받았습니다. 이 요인들이 결합되어 북한의 구금시설 내에 극도로 열악한 생활환경을 조성하고 심신의 고통을 악화시킵니다. 이러한 학대 행위에 대한 신뢰할 수 있는 여러 일화들과 관련 설명들은 북한 당국자들이 구금자들에게 심각한 신체적, 정신적 고통을 의도적으로 가하고 있으며, 그러한 피해자들의 고통과 피로움은 합법적인 선에서 이루어지거나, 부수적인 것이 아니라고 불만한 합리적 근거를 제시합니다. 이러한 행위는 이전에 COI가 지적한 바와 같이 일반 주민에 대한 광범위하고 조직적인 공격의 맥락에서 법원에서 발견될 경우, 반인도적 범죄에 해당할 수 있습니다.

12. OHCHR 보고서는 소수의 면담 대상자들이 2014년 이후 적어도 몇몇 구금 시설에서 구금자들에 대한 처우가 다소 개선되었다고 증언했음을 밝힙니다. 이러한 사례들로 인해 적어도 북한 일부 지역의 구금 시설에서 구타와 학대를 줄이기 위한 노력이 있었음을 알 수 있었으나, 국가가 구금 시설의 조건과 처우를 개선하고 기본적인 공정한 재판을 받을 권리를 보장하기 위한 종합적인 정책을 도입했다고 확신할 수는 없습니다.

노예화 및/또는 “기타 반인도적 행위”

13. 다수의 OHCHR 면담 대상자들은 재판 없는 행정 절차에 의해 노동단련대(단기 노동 구금시설)로 끌려가 중노동에 시달리는 경우가 적지 않다고 말합니다. 또다른 면담자들은 명백히 불공정한 재판을 받은 후 교화소에서 강제노동을 당했는데, 이들 중 상당수는 자국을 떠나거나 다른 국가의 정보를 받는 등 기본적인 인권을 행사한 '죄'로 형을 받았습니. OHCHR은 또한 재판 전 구류 기간 동안 강제노동을 해야 했던 개인들에 대한 보고서들도 받았습니.

14. OHCHR은 모든 강제노동이 국제법상 금지된 것은 아니며, 강제노동이 반인도적범죄에서 말하는 노예화에 해당하지 않을 수도 있음을 상기합니다. 공정한 재판에서 관할 법원의 선고로 인한 중노동은 처벌로써 금지되지 않습니다. 노예화 수준이라고 볼 수 있는 강제노동의 환경, 또는 '의도적으로 큰 고통을 주거나 신체 또는 정신 건강에 심각한 침해를 가하는 유사한 성격의 다른 반인도적 행위들'이 존재하는지를 따져보아야 합니다. (다시 한번 언급하면, 이전에 COI에서 지적한 바와 같이 일반

주민에 대해 광범위한 그리고/또 조직적인 공격을 위한 맥락에서 재판이 이루어진다고 판단될 경우).

15. OHCHR은 면담 대상자들이 묘사한 강제노동의 환경에 비추어 북한에서 노예화 범죄가 계속 발생하고 있는지 판단하기 위해 추가 정보와 증거를 분석할 필요가 있다고 보고 있습니다. 따라서 OHCHR은 이후에도 지속적으로 강제 노동을 검토할 것이며, 특히 구금자의 강제노동을 통해 생산된 재화의 불법 거래와 연관된 금융 및 기업을 추적해 책임을 규명하기 위한 추가 방안의 검토를 권고합니다.

결론

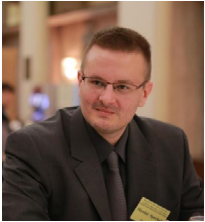
16. OHCHR 보고서는 북한에서 반인도적 범죄가 행해졌으며 아직도 자행되고 있다고 믿을 만한 합리적인 근거가 있다고 결론짓습니다. OHCHR은 반인도적범죄에 대해서는 공소시효가 없으며, 과거에 행했던 범죄와 현재 진행 중인 범죄에 대해서 모두 책임을 져야 한다고 거듭 밝히고, 최우선 목표는 지속적으로 특별재판소 설립, 또는 국제형사재판소로의 회부로 두고 있습니다.

17. 국제 기준의 형사 책임에 대비하는 동안, 정보의 지속적인 수집 및 보존, 그리고 국내 기준을 포함해 추가적인 책임규명 전략을 수립하는 것 역시 매우 중요합니다. 이와 같은 정보는 역사적 기록, 추모, 배상, 진실 규명 등 피해자의 권리 실현을 위한 보완적·비사법적인 조치를 지원하는 데도 유용할 것 입니다.

18. 보고서는 OHCHR에 북한이 당국에 대한 접근 권한을 부여하고, 유엔 회원국들이 보편적 사법권을 포함한 사법권을 행사하여 국제범죄를 수사하고 기소할 것을 요청합니다. 더 나아가 모든 회원국들, 특히 북한의 인권 상황에 대한 정보를 수집하고, 피해자들의 권리를 옹호하는 피해자 그룹과 시민단체들이 자유롭게 조직·소통·활동할 수 있는 열린 시민공간을 유지할 것을 제안합니다.

19. OHCHR의 북한의 책임규명 독려를 위한 일의 하나로, 다른 그룹들의 분석 역시 우리에게 중요하며, 우리는 지속적으로 제프리나이스재단의 보고서를 포함한 다른 그룹의 분석을 검토할 것입니다.

20. 감사합니다.



니콜라이 A. 스프레켈스 독일 북한인권재단 SARAM 대표

니콜라이 A. 스프레켈스는 SARAM - Stiftung für Menschenrechte in Nordkorea의 대표이자 동 재단 이사회 대변인 겸 독일의 싱크탱크인 지오다노브루노재단의 프로젝트 매니저이다. 스프레켈스는 2012년 독일에서 북한 인권을 다루는 최초의 인권 기반 NGO인 SARAM을 설립했으며, 2018년 이 NGO는 재단으로 전환되었다. SARAM의 활동 목표는 북한 인권에 대한 검증된 정보를 정치 기관, 일반 대중과 언론에 전파하는 것이며, 한국 및 EU 국가들, NGO들과 협력을 구축하는 한편, 정부 기관들에게 북한 인권 문제를 알리고 있다.

북한 인권 침해의 책임규명을 위한 국제 NGO의 역할

니콜라이 A. 스프레켈스 SARAM 대표

신사 숙녀 여러분,

이 컨퍼런스에 초대해 주셔서 감사드리며, 저는 북한 인권 증진을 위해 지속적으로 투쟁하고 있는 NGO들의 향후 책임 규명과 관련한 잠재적 역할에 대해서 말씀 드리겠습니다.

수십 년 동안 서로 다른 많은 NGO들이 북한 정권이 저지른 조직적이고 광범위한 반인도적 범죄에 초점을 두고 일하고 있습니다. 하지만 NGO들의 전략과 활동이 매우 다양하기 때문에 지난 수십 년 동안 수집되고 발표된 정보와 연구, 분석들을 모두 고려하는 것은 상당히 어렵습니다. 또한 NGO들은 제한적인 자원과 서로 다른 전략을 보유하고 있으며, 그들의 정치적 의제, 방법론, 집중해서 다루는 북한 인권 분야, 북한 범죄에 대한 공개적 입장, 북한 내 만행을 극복하기 위한 방안 역시 다릅니다.

그러나 NGO들의 노력으로 모아진 수많은 증언과 증거들로 인해 노동교화소와 정치범수용소를 비롯해 북한 내 거의 모든 주민들의 일상 생활에서 자행되는 인권 침해의 강도에 대해 의심의 여지는 이제 없습니다. 그리고 이러한 정보들이 지금은 하나의 기록으로 체계적으로 정리되지 않았을지라도, 출판된 많은 글들과 기록들은 북한이 이러한 범죄를 저지르고 있는지에 대한 질문은 과거의 문제라고 이야기 합니다.

증언과 증거를 수집하는 것 외에도, 대부분의 NGO들의 활동은 제가 강조할 추가적인 세 가지 이익을 불러올 수 있습니다.

1. 제3국 정부기관의 인권 참여 옹호

북한과 같은 전체주의 정권에 대한 인권 개선이나 책임규명을 위한 모든 성공적인 전략들을 위해서는 정치기관의 지지를 필요로 하며, 이 문제에 대한 대중의 관심과 대중의 열정이 없으면 성취하기 어렵습니다. 다음을 고려해주셨으면 합니다. 제3국에서 선출된 정부 대표들은 다른 나라의 반인도적 범죄와 싸우기 위한 주요한 기능을 가지고 있지 않으며, 그들 국가의 긍정적인 대중의 관심에 의존하고 있습니다. 그러므로, 대중의 인식이나 언론 보도가 없이는 제3국의 정치단체들로부터 지지를 얻는 것은 매우 어렵습니다. 지난 몇 년간 NGO들은 북한 인권 상황에 관심과 집중을 불러일으키기 위해 전 세계에서 셀 수 없이 많은 회담, 회의 또는 청문회를 개최했으며 대학, 일반 대중 및 언론과 정부 기관들을 대상으로 연설했습니다. 이러한 노력이 없었다면, 유엔인권조사위원회(COI)의 보고서의 발행으로 일으킨 관심은 곧 다시 줄어들었을 것입니다. COI가 보고서를 발표한 지 7년이 경과한 오늘날, 많은 국가들에서 북한 인권에 대한 관심은 여전히 매우 높은 수준이며, 이는 어떠한 형태의 참여에도 필요한 선행 조건입니다.

2. 인권 참여 과정의 일관성

북한 내 반인도적 범죄에 대처하는 다양한 전략들 가운데, 이 중 거의 모든 것을 두 가지로 쉽게 분류할 수 있습니다. 바로 북한 정권에 최대의 압력을 가하는 것 또는 긍정적인 개입을 하는 것에서 상충합니다. 유감스럽지만, 이 두 전략이 북한을 개방하고 북한의 외교정책뿐 아니라 북한에도 긍정적인 변화를 유도하는 것을 목표로 하고 있음에도 불구하고, 북한인권 문제는 이 둘에 의해 이용당하고 있으며 이것은 정당이나 정치기관을 비롯해 일부 NGO에도 적용됩니다.

저는 북한 관련 문제를 다루는 모든 분들이, 북한 정권이 그들의 영토 내에서뿐만 아니라 외교정책에서까지 지속적으로 현재 진행중인 영구적 위기에 대한 단기적인 해결책은 없다는 것에 동의하실 거라고 확신합니다. 따라서 북한 문제(도전)에 대처하기 위한 모든 사업 역시 장기적인 프로젝트일 수밖에 없습니다. 이러한 장기 프로젝트를 성공적으로 진행하기 위해서는 증언자들에 대한 접근, 프로젝트 자금 지원, 정치

적 지원 등 그 과정의 안정성과 일관성이 시급합니다.

그러나 전략에 급격한 변화가 있을 때마다 명분에 대한 지지와 관심을 상실할 위험이 높습니다. 예를 들어, 한국 정부가 도널드 트럼프와 김정은 사이의 정상회담을 준비하면서 북한을 화나게 하지 않기 위해 인권을 완전히 배제하기로 결정했을 때, 많은 정치 단체들은 혼란스러워 했습니다. 국제사회가 (수많은 노력을 통해) 연합하고 북한 정부의 잔학 행위를 더 이상 무시하지 않는 것이 중요하다고 동의 한 후, 갑자기 미국과 한국은 북한에 대해 상당히 호의적인 접근을 했습니다. 특히 인권을 강력히 옹호하는 모든 종류의 단체와 개인들은 아마도 이런 종류의 접근법에 찬성하고 싶어하지 않을 겁니다. 다행스럽게도, NGO들은 계속해서 인권옹호 활동을 했고 그들의 열정을 계속 유지했습니다.

언급하기 두려운 내용이지만, 국제사회가 어느 순간 북한의 인권 상황에 관심을 잃는다면, 그것을 다시 꺼내기가 힘들 수도, 심지어 불가능할 수도 있습니다.

3. 연구, 책임규명 및 증거수집

거의 어떠한 NGO도 북한에 접근 할 수 없기 때문에 북한의 현 상황에 대해서 신뢰할 수 있는 정보를 수집하는 것이 얼마나 어려운지는 잘 알려져 있습니다. 아주 가끔 북한 영토 진입이 허용된 NGO들(대부분 인도주의적 활동을 하는 NGO)도 몇몇 선택된 지역만 엿볼 수 있습니다. 그러나 1990년대 후반부터 언론인들과 NGO들은 더욱 더 정확한 정보를 성공적으로 얻을 수 있는 여러 가지 방법을 개발해왔고, 일상 생활의 현실, 인권 침해, 경제상황, 북한에서 일어나고 있는 변화에 대한 매우 분명한 상황을 보여주는 헤아릴 수 없는 퍼즐 조각들을 제공해 왔습니다.

또 수천 명의 북한 주민들이 독재정권을 탈출하는 데 성공해 증언과 증거들을 제공했고 북한의 실상을 규명하는 데 매우 중요한 역할을 했습니다. 특히 그들의 증언으로 인해 COI 보고서 발표가 가능했고, 북한 정권이 지속적으로 심각하게 저지르는 만행을 세계 어느 국가나 인정하게 만들었습니다. 그러나 COI 보고서 이전에도 (그리고 그 이후에도) NGO들은 탈북민들을 인터뷰하고, 그들의 정보와 증언을 수집, 처리, 출판하고, 어떠한 형태의 법적 매커니즘에서도 사용될 수 있는 잠재적 증거를 보관하는데 엄청난 노력을 기울여 왔습니다. 그러나 그들의 만행을 더 확실히 하기 위해서는 더 많은 협력과 전문가들과의 시너지가 필요합니다. 법률 전문가들이 수집된 증거를 선택하고 평가하기 위해서는 NGO들과 협력해야 할 것입니다.

북한에 대한 한국의 정치적 접근은 매 정부마다 급격하게 변화했지만, 많은 한국의 NGO들은 인권과 관련된 목표를 위해 끊임없이 일해 왔습니다. 앞서 설명한 바와 같이, 여기에는 국제옹호활동, 대중을 대상으로 한 교육, 북한 관련 새로운 발전 사항 발표, 과학적 연구, 제3국 정부들에게 북한의 영구적인 비극을 방지하지 말아줄 것을 촉구하는 것도 포함되었습니다. 제 생각에는, 이러한 NGO들의 노력이 없었더라면, 지난 몇 년 안에 많은 정부들과 국제인권기구들이 이 문제에 대한 관심과 참여를 줄이거나 중단했을 것 입니다.

결론적으로, 앞서 말한 북한 인권 증진을 위해 분투하고 있는 NGO들의 잠재적 역할들, 또한 보편적 관할권 외에도, NGO들은 보다 통일된 대북 전략과 접근을 위해 국제사회의 의사결정권자들에게 로비를 하는 것을 고려해야 합니다. 북한 주민들의 삶을 진정으로 개선시키기 위해서는 국제사회의 지원이 필요하다는 것은 의심의 여지가 없습니다. 이 전략적 요구사항을 진전시키려면 NGO들은 다음과 같이 행동해야 합니다.

- 성공적인 북한 인권에 대한 책임규명을 지원하기 위해 증거수집 및 평가에 있어 상호 협력을 지속하고 개선할 것.
- 어떠한 형태로든 인권을 도구로 이용하는 것을 끝내고, 반인도적 범죄에 침묵하지 말 것.
- 다른 정당들이나 의사결정자들이 인권을 분명히 옹호하고, 반인도적 범죄에 대한 책임규명뿐만 아니라 인권활동을 지지하도록 압력을 가할 것.



**Conference on international advocacy to act to ensure accountability
for North Korea's human rights violations**

Published	NK Watch
Address	#503, 38 Sejong-daero 14-gil, Jung-gu, Seoul, Republic of Korea (04526)
Telephone	+82-2-6413-8220 Fax +82-2-6413-8222
Website	(Kor) www.nkwatch.org (Eng) www.nkwatch.org/en
Facebook	www.facebook.com/nkwatch2003
E-mail	nkgulag@gmail.com
ISBN	979-11-970711-1-9 (03360)

NK Watch aims to help
end the human rights violations and
restore the rights and freedoms of
the people in North Korea.



비매 품/무료
ISBN 979-11-970711-1-9